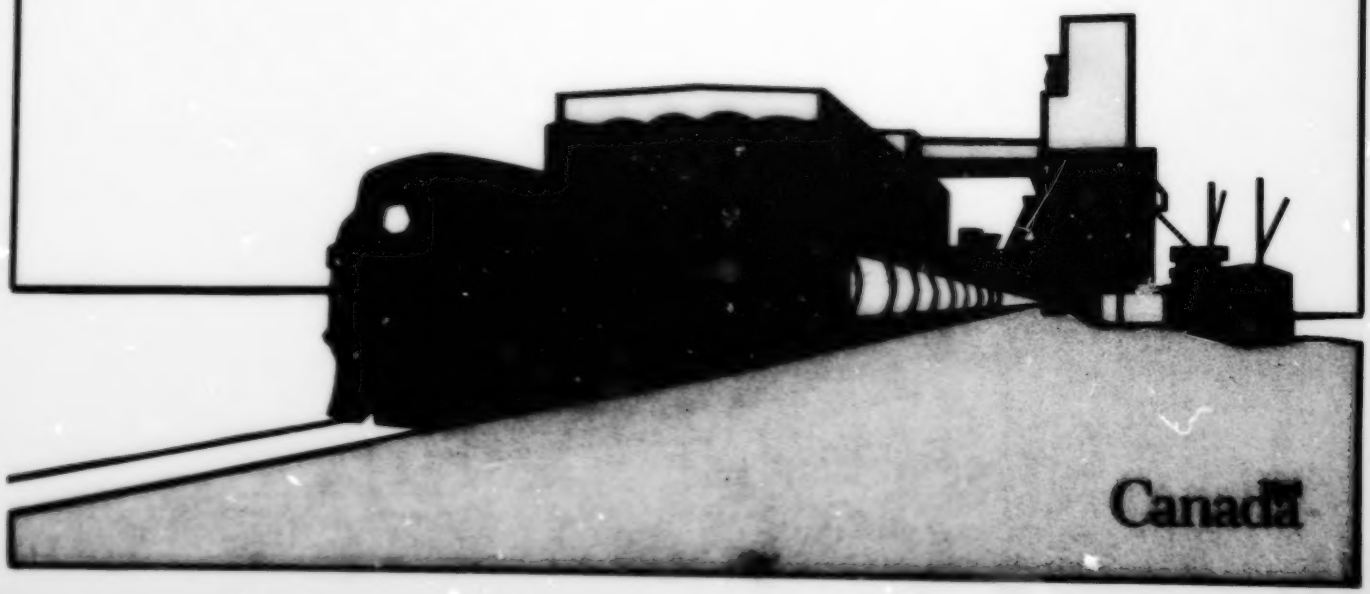
Canadian Grain Commission / Commission canadienne des grains

CANADIAN GRAIN EXPORTS

EXPORTATIONS DE GRAIN CANADIEN

ECONOMICS AND STATISTICS DIVISION

DIVISION DE L'ÉCONOMIE ET DE LA STATISTIQUE



Canada

91-02867/

CANADIAN GRAIN COMMISSION
ECONOMICS AND STATISTICS DIVISION
Canadian Grain Exports Crop Year 1988-89

Table of Contents

		Page
Review of Canadian Grain Exports		3
Statistical Data		
(A) Distribution of Exports by Country of Destination		
Table 1	Wheat, Durum Wheat and Wheat Flour	9
2	Coarse Grains and Oilseeds	11
3	Wheat by Clearance Sector	12
4	Durum Wheat, Coarse Grains and Oilseeds by Clearance Sector	13
5A	Wheat, by Grade	16
5B	Wheat, 1 Canada Western and 2 Canada Western Red Spring, by Protein Level	18
6	Durum Wheat, Coarse Grains and Oilseeds, by Grade	19
(B) Distribution of Exports by Port of Loading		
Table 7	All Grains with Detail of Port of Loading	22
8	All Grains by Month and Clearance Sector	23
9	Grades of Grain by Clearance Sector	24
10	Wheat, 1 Canada Western and 2 Canada Western Red Spring, by Protein Level and Clearance Sector	25
11	All Wheat (including Durum Wheat), by Clearance Sector, and Wheat Flour, by Month	26
12	Supplementary Grains and Processed Products, Crop Year 1988-89	27
(C) Appendices		
	Cost of Moving Wheat from a Mid-Prairie Point to Export Position	29
	Ocean Freight Rates for Wheat - Crop Year 1988-89	30
(D) Charts and Graphs		
(A)	Exports of Wheat, Crop Years 1960-61 to 1988-89	31
(B)	Exports of Durum Wheat, Crop Years 1960-61 to 1988-89	31
(C)	Exports of Oats, Crop Years 1960-61 to 1988-89	32
(D)	Exports of Barley, Crop Years 1960-61 to 1988-89	32
(E)	Exports of Rye, Crop Years 1960-61 to 1988-89	33
(F)	Exports of Flaxseed, Crop Years 1960-61 to 1988-89	33
(G)	Exports of Rapeseed, Crop Years 1960-61 to 1988-89	34
(H)	Exports of Corn, Crop Years 1960-61 to 1988-89	34

December, 1989

Price $11.00 per year ISSN 0317-4980

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
DIVISION DE L'ÉCONOMIE ET DE LA STATISTIQUE
Exportations des grains canadiens - campagne agricole 1988-89

Table des matières

		Page
Récapitulation des exportations de grains canadiens		3
Données statistiques		
(A) Répartition des exportations par pays de destination		
Tableau 1	Blé, blé dur et farine de blé	9
2	Céréales secondaires et oléagineux	11
3	Blé par zone portuaire	12
4	Blé dur, céréales secondaires et oléagineux, par zone portuaire	13
5A	Blé, par grade	16
5B	Blé roux de printemps, n° 1 et n° 2 (ouest du Canada) par teneur protéique	18
6	Blé dur, céréales secondaires et oléagineux, par grade	19
(B) Répartition des exportations par port de chargement		
Tableau 7	Tous les grains, par port de chargement	22
8	Tous les grains, exportations mensuelles par zone portuaire	23
9	Grades de grains, par zone portuaire	24
10	Blé roux de printemps, n°s 1 et 2 (ouest du Canada), exportations mensuelles par teneur protéique et zone portuaire	25
11	Exportations de tous les blés (y compris le blé dur) par zone portuaire, et de farine de blé, par mois	26
12	Grains supplémentaires et produits de transformation, campagne agricole 1988-89	27
(C) Annexes		
	Coût pour acheminer le blé d'un point central des prairies à un point d'exportation	29
	Prix de fret maritime pour le blé - campagne agricole 1988-89	30
(D) Diagrammes et graphiques		
(A)	Exportations de blé, campagnes agricoles 1960-61 à 1988-89	31
(B)	Exportations de blé dur, campagnes agricoles 1960-61 à 1988-89	31
(C)	Exportations d'avoine, campagnes agricoles 1960-61 à 1988-89	32
(D)	Exportations d'orge, campagnes agricoles 1960-61 à 1988-89	32
(E)	Exportations de seigle, campagnes agricoles 1960-61 à 1988-89	33
(F)	Exportations de lin, campagnes agricoles 1960-61 à 1988-89	33
(G)	Exportations de canola campagnes agricoles 1960-61 à 1988-89	34
(H)	Exportations de maïs, campagnes agricoles 1960-61 à 1988-89	34

décembre, 1989

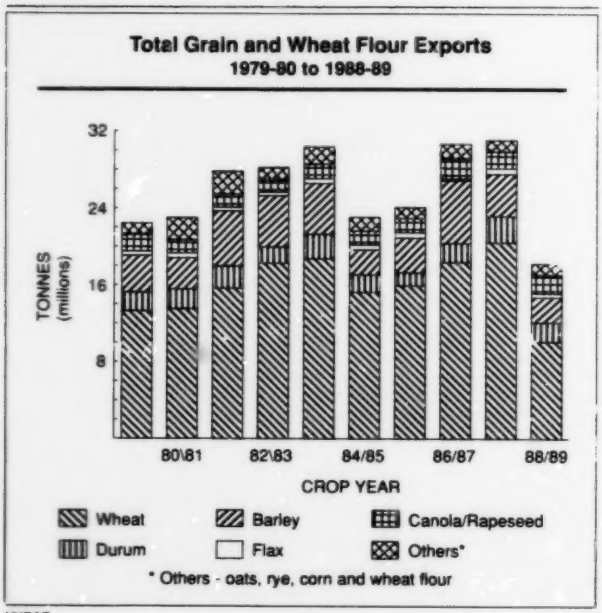
Prix 11 $ par année ISSN 0317-4980

REVIEW OF CANADIAN GRAIN EXPORTS
CROP YEAR 1988-89

Canadian exports of the principle grains and oilseeds totalled 18 228 thousand tonnes - a 41% decrease from last year and the lowest since 1975-76 (18 128 thousand tonnes). Oats and canola exports are the only two grains showing increases over the previous year. Exports of the other major grains included wheat - 10 115, durum wheat - 2 003, rye - 113, flaxseed - 421 and corn - 21 thousand tonnes.

TOTAL GRAIN AND WHEAT FLOUR
(thousands of tonnes)

	1988/89	1987/88	10 Year Average 1978/79 to 1987/88
Wheat	10 115	20 418	16 036
Durum	2 003	2 754	2 084
Wheat Flour	286	342	513
Oats	703	278	102
Barley	2 617	4 374	4 404
Rye	113	178	347
Flaxseed	421	600	516
Canola	1 949	1 750	1 575
Corn	21	369	532
Total	18 228	31 063	26 109



WHEAT

Wheat exports declined to 10 115 thousand tonnes - a 50% decrease from last crop year. The People's Republic of China imported 2 797 thousand tonnes (28%) of the total wheat exports as compared to 7 586 thousand tonnes in the previous year. Other major importers included the U.S.S.R. (1 943 thousand), Japan (1 235 thousand) and Iraq (783 thousand tonnes).

MAJOR IMPORTERS OF CANADIAN WHEAT
1988-89 AND COMPARATIVE
(thousands of tonnes)

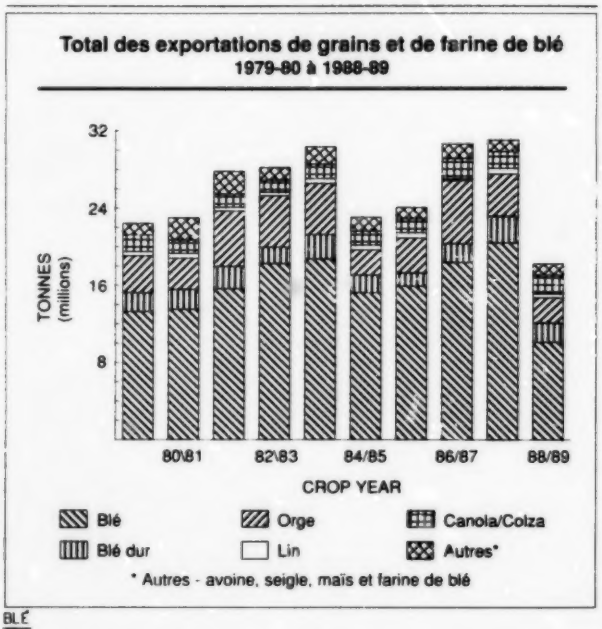
	1988/89	1987/88	10 Year Average 1978/79 to 1987/88
China P.R.	2 797	7 586	3 644
U.S.S.R.	1 943	3 509	4 198
Japan	1 235	1 387	1 313
Iraq	783	884	437
Cuba	484	779	750
Others	2 873	6 273	5 694
Total	10 115	20 418	16 036

REVUE DES EXPORTATIONS DE GRAINS CANADIENS
DE LA CAMPAGNE AGRICOLE 1988-1989

Les exportations des principaux grains et oléagineux canadiens ont atteint 18 228 000 tonnes, une baisse de 41 % par rapport à l'année précédente et le volume le plus bas depuis 1975-1976 (18 128 000). Seules les exportations d'avoine et de canola ont accusé des augmentations par rapport à l'année précédente. Les exportations des autres principaux grains comprenaient: le blé - 10 115 000, le blé dur - 2 003 000, le seigle - 113 000, le lin - 421 000 et le maïs - 21 000 tonnes.

TOTAL DES EXPORTATIONS DE GRAINS ET DE FARINE DE BLÉ
(en milliers de tonnes)

	1988-1989	1987-1988	Moyenne de dix ans 1978-1979 à 1987-1988
Blé	10 115	20 418	16 036
Blé dur	2 003	2 754	2 084
Farine de blé	286	342	513
Avoine	703	278	102
Orge	2 617	4 374	4 404
Seigle	113	178	347
Lin	421	600	516
Canola	1 949	1 750	1 575
Maïs	21	369	532
Total	18 228	31 063	26 109

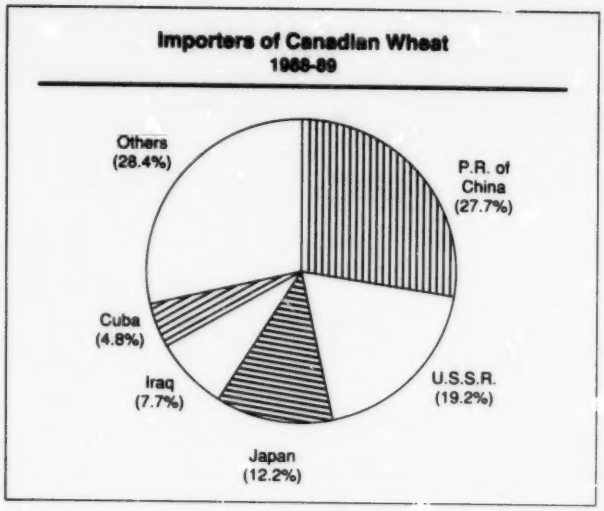


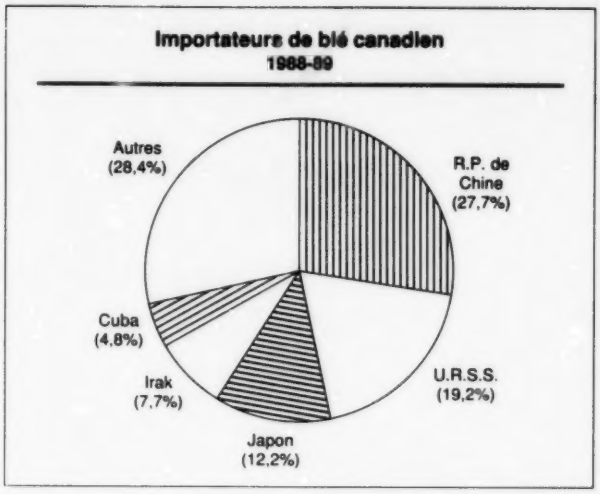
BLÉ

Les exportations de blé sont tombées à 10 115 000 tonnes, une baisse de 50 % par rapport à la campagne agricole précédente. La République populaire de Chine a importé 2 797 000 tonnes (28 %) du total des exportations de blé par rapport à 7 586 000 tonnes l'année dernière. Les autres principaux exportateurs comprenaient l'U.R.S.S. (1 943 000), le Japon (1 235 000) et l'Iraq (783 000) tonnes.

IMPORTATEURS PRINCIPAUX DE BLÉ CANADIEN
1988-1989 ET CHIFFRES COMPARATIFS
(en milliers de tonnes)

	1988-1989	1987-1988	Moyenne de dix ans 1978-1979 à 1987-1988
R.P. de Chine	2 797	7 586	3 644
U.R.S.S.	1 943	3 509	4 198
Japon	1 235	1 387	1 313
Irak	783	884	437
Cuba	484	779	750
Autres	2 873	6 273	5 694
Total	10 115	20 418	16 036





DURUM WHEAT

Durum wheat exports totalled 2 003 thousand tonnes - 751 thousand (27%) less than in 1987-88 but comparable to the 10 year average of 2 084 thousand tonnes. Major purchases of this grain were similar to those of last year which include the U.S.S.R. (715 thousand), Algeria (326 thousand) and Italy (214 thousand) tonnes.

OATS

Exports of Canadian oats as compared to the previous year more than doubled in 1988-89 to 703 thousand tonnes. This volume is the largest since the 1944-45 crop year when 1 198 thousand was exported. The United States imported 95% of the total oats exports. Smaller amounts were destined for the U.S.S.R. (27 thousand), Japan (8 thousand) and Belgium and Luxembourg (4 hundred) tonnes.

BARLEY

Barley exports totalled 2 617 thousand tonnes - 40% less than the last crop year. The largest importers remained the same as the previous crop year but each received smaller amounts. Importers include Saudi Arabia (1 091 thousand), Japan (698 thousand), the United States (213 thousand) and East Germany (176 thousand) tonnes.

RYE

Exports of rye declined to 113 thousand tonnes. Japan purchased 88% of the total rye exports.

FLAXSEED

Exports of flaxseed declined to 421 thousand tonnes - as compared to 600 thousand in 1987-88. Belgium and Luxembourg imported 141 thousand tonnes to become the largest importer. The United States (133 thousand), and Japan (86 thousand), were also significant importers of this grain. Exports to the Netherlands were greatly reduced this crop year with 10 thousand tonnes as compared to 181 thousand last year.

BLÉ DUR

Les exportations de blé dur ont atteint 2 003 000 tonnes, soit 751 000 tonnes de moins (27 %) qu'en 1987-1988, bien qu'elles se comparent à la moyenne de 10 ans qui, elle, est de 2 084 000 tonnes. Les principaux achats de blé dur se comparent à ceux de l'année dernière: l'U.R.S.S. a acheté 715 000 tonnes, l'Algérie 326 000 tonnes et l'Italie 214 000 tonnes.

AVOINE

Par rapport à l'année précédente, les exportations d'avoine canadienne ont plus que doublé et ont atteint 703 000 tonnes. C'est le volume le plus important depuis la campagne agricole 1944-1945 lorsque le pays a exporté 1 198 000 tonnes. Les États-Unis ont absorbé 95 % du total des exportations. Des quantités moins importantes ont été expédiées à l'U.R.S.S. (27 000), au Japon (8 000) et à la Belgique et au Luxembourg (400) tonnes.

ORGE

Les exportations d'orge se sont chiffrées à 2 617 000 tonnes, soit une réduction de 40 % par rapport à la campagne précédente. Les principaux importateurs sont les mêmes que ceux de la campagne précédente, bien que chacun d'eux ait reçu des quantités plus petites. Les importateurs comprennent: l'Arabie Saoudite (1 091 000), le Japon (698 000), les États-Unis (213 000) et l'Allemagne de l'Est (176 000) tonnes.

SEIGLE

Les exportations de seigle sont tombées à 113 000 tonnes. Le Japon a acheté 88 % du total de ces exportations.

LIN

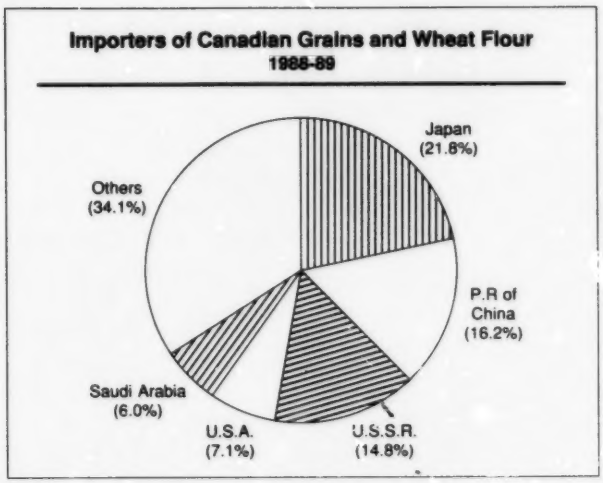
Les exportations de lin sont tombées à 421 000 tonnes par rapport aux 600 000 tonnes de 1987-1988. La Belgique et le Luxembourg sont devenus les importateurs les plus importants; ils ont importé 141 000 tonnes. Parmi les autres importateurs les plus importants, citons les États-Unis (133 000), et le Japon (86 000) tonnes. Les exportations à destination des Pays-Bas ont accusé une nette baisse durant cette campagne agricole alors que ce dernier pays n'a absorbé que 10 000 tonnes par rapport aux 181 000 tonnes l'année dernière.

CANOLA

Canola exports increased 11% to 1 949 thousand tonnes - only slightly less than the record volume recorded in 1986-87 with 2 126 thousand tonnes. Japan remains the largest importer receiving 88% of the canola exports. Mexico imported 220 thousand tonnes - a volume similar to the previous year.

CORN

Corn exports declined to only 21 thousand tonnes - as compared to 369 thousand in the previous year. Cuba received 20 thousand tonnes and additional 1 thousand was destined for the USSR.



GRADES

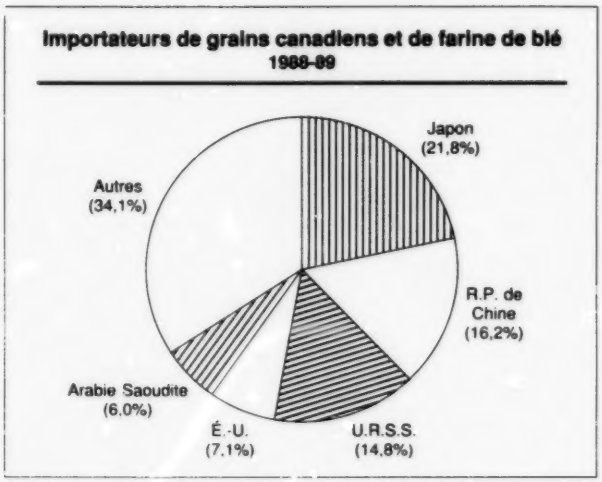
Exports of No. 1 C.W. Red Spring totalled 5 830 thousand tonnes or 57% of the total wheat (excluding durum) exports. Although not the largest in total tonnage, the composition of this grade is the highest since 1984-85. Major importers of this grade included the U.S.S.R. - 1 489 thousand, Japan - 1 229 thousand and the People's Republic of China - 984 thousand. Exports of No. 2 C.W. Red Spring totalled 2 530 thousand tonnes and was mostly destined to the People's Republic of China (962 thousand). There was 919 thousand of 3 C.W. Red Spring exported. Exports of Canada Eastern Wheat grades totalled 523 thousand tonnes - as compared to 199 thousand in the previous year.

CANOLA

Les exportations de canola sont passées à 1 949 000 tonnes (une augmentation de 11 %), soit un peu moins que le volume sans précédent noté en 1986-1987 (2 126 000 tonnes). Le Japon est resté notre importateur le plus important puisque ce pays a absorbé 88 % du total des exportations de canola. Le Mexique a acheté 220 000 tonnes, un volume semblable à celui de l'année précédente.

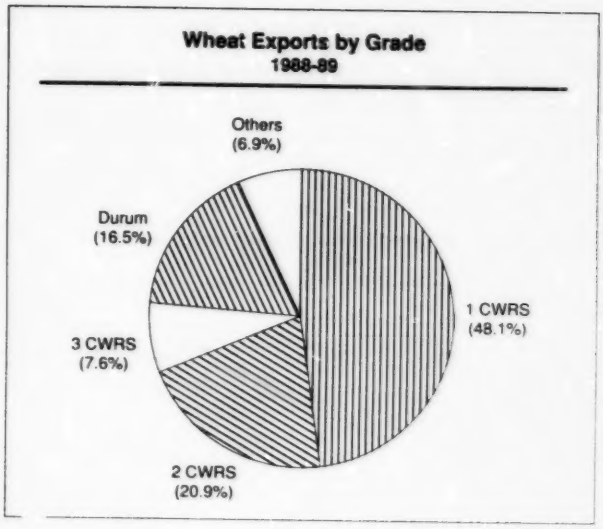
MAÏS

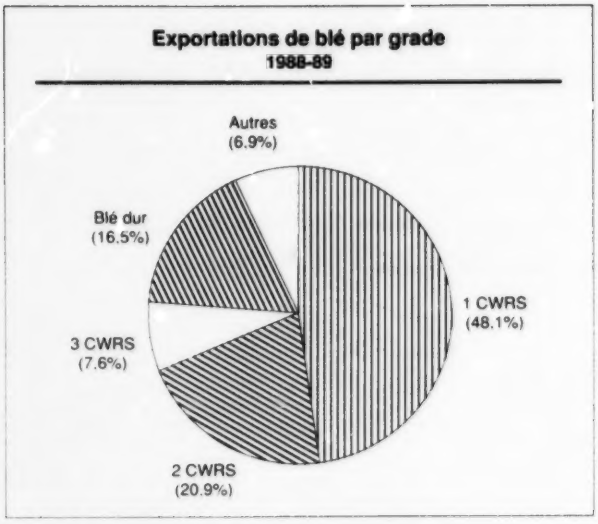
Les exportations de maïs sont tombées à 21 000 tonnes par rapport aux 369 000 tonnes l'année dernière. Cuba a absorbé 20 000 tonnes et un supplément de 1 000 tonnes a été expédié en U.R.S.S.



GRADES

Les exportations du blé roux de printemps n° 1 C.W. se sont chiffrées à 5 830 000 tonnes, soit 57 % du total des exportations de blé, à l'exclusion du blé dur. Bien qu'il ne s'agisse pas du volume total le plus important, la composition de ce grade est le plus élevé depuis 1984-1985. Les principaux importateurs de ce grade de blé comprenaient : l'U.R.S.S. - 1 489 000, le Japon - 1 229 000 et la République populaire de Chine - 984 000 tonnes. Les exportations du blé roux de printemps n° 2 C.W. ont atteint 2 530 000 tonnes et la plus grande partie de ces exportations a été absorbée par la République populaire de Chine (962 000 tonnes). Les exportations du blé roux de printemps n° 3 C.W. se sont élevées à 919 000 tonnes tandis que les exportations des grades de blé C.E. se sont chiffrées à 523 000 tonnes par rapport aux 199 000 tonnes de l'année précédente.





No. 2 and No. 3 C.W. Amber Durum Wheat accounted for 74% of the durum wheat grades. The U.S.S.R. was the major purchaser of No. 1, 2 and 3 C.W. Amber Durum Wheat.

Oats exports of No. 3 Canada Western amounted to 571 thousand tonnes - 81% of the total oats shipments.

Exports of barley consisted mostly of No. 1 Canada Western with 2 274 thousand tonnes or 87% of the barley exported.

No. 2 Canada Western was the most dominant grade of rye exported. Japan imported 94% of this grade.

Flaxseed and canola exports were primarily of the top grade, No. 1 Canada Western and No. 1 Canada respectively.

Les n^{os} 2 et 3 C.W. de blé dur ambré représentaient 74 % des grades de ce blé. Le principal acheteur des blés durs ambrés n^{os} 1, 2 et 3 C.W. était l'U.R.S.S.

Les exportations d'avoine n° 3 C.W. se sont chiffrées à 571 000 tonnes, soit 81 % du total des expéditions.

Les exportations d'orge comprenaient principalement le n° 1 C.W., soit 2 274 000 tonnes, ce qui représente 87 % de l'orge exportée.

Le n° 2 C.W. est le grade de seigle prédominant exporté. Le Japon a importé 94 % de ce seigle.

Les exportations de lin et de canola étaient principalement du grade supérieur, respectivement n° 1 C.W. et n° 1 Canada.

OVERSEAS CLEARANCES OF WHEAT AND DURUM WHEAT
(thousands of tonnes)

	1988-89	1987-88	1986-87
1 C.W. Red Spring	5 830	6 435	4 595
%	48.1	27.8	22.6
2 C.W. Red Spring	2 530	7 022	2 690
%	20.9	30.3	13.2
3 C.W. Red Spring	919	4 723	5 625
%	7.6	20.4	27.6
C.W.R.W.	81	342	472
%	.7	1.4	2.3
Canada Western Feed	38	1 312	4 022
%	.3	5.7	19.8
C.W. Soft White Spring	182	219	212
%	1.5	.9	1.1
Durum	2 003	2 754	1 957
%	16.5	11.9	9.6
Others	535	365	778
%	4.4	1.6	3.8
Total	12 118	23 172	20 351

PRINCIPAL MARKETS

Although exports of all grains to Japan were reduced, the country emerged as the largest importer of Canadian grains with 3 963 thousand tonnes. The People's Republic of China with greatly reduced imports, 2 954 thousand as compared to 7 942 thousand in 1987-88, became the second largest customer. Exports to the USSR declined 44% to 2 694 thousand tonnes and slipped to third position. The United States imported 1 300 thousand tonnes and became the fourth largest importer. Saudi Arabia was the fifth largest importing country with 1 091 thousand tonnes of barley. Iran, a major customer last year with 1 391 thousand tonnes, imported only 89 thousand tonnes this crop year.

MAJOR IMPORTERS OF CANADIAN GRAINS, OILSEEDS, AND WHEAT FLOUR
(thousands of tonnes)

	1988-87	1987-88	1986-87
Japan	3 963	4 170	3 981
China P.R.	2 954	7 942	4 479
U.S.S.R.	2 694	4 771	7 540
U.S.A.	1 300	960	818
Saudi Arabia	1 091	1 678	1 941
Others	6 226	11 542	11 895
Total	18 228	31 063	30 654

SEABOARD HANDLINGS

Exports via the Pacific Coast continued to increase in relation to the movement through Eastern transfer elevators. Pacific Coast exports totalled 11 863 thousand tonnes (66% of the total exports) while shipments through Eastern transfer elevators (including Thunder Bay direct) amounted 5 670 thousand tonnes (32% of total).

Exports via the Port of Churchill declined sharply to 50 thousand tonnes of wheat.

Direct export movement via Thunder Bay terminals totalled 1 143 thousand tonnes - a volume comparable to the previous crop year (1 104 thousand tonnes).

Grain exports from Bay, Lake and St. Lawrence ports decreased to 4 125 thousand tonnes. Clearances by port (with 1987-88 figures in brackets) were as follows: Owen Sound - 1 (-), Goderich - .2 (.6), Sarnia - 59 (47), Windsor - 35 (70), Port Colborne - 17 (30), Prescott - 27 (49), Montréal - 682 (1 558), Sorel - 373 (1 070), Trois-Rivières - 298 (797), Québec - 878 (3 242), Baie-Comeau - 959 (1 690) and Port-Cartier - 797 (2 581) thousand tonnes.

Exports via Maritime ports decreased to 402 thousand tonnes.

CONGÉS MARITIMES DE BLÉ ET DE BLÉ DUR
(en milliers de tonnes)

	1988-1989	1987-1988	1986-1987
N° 1 C.W.R.S.	5 830	6 435	4 595
%	48,1	27,8	22,6
N° 2 C.W.R.S.	2 530	7 022	2 690
%	20,9	30,3	13,2
N° 3 C.W.R.S.	919	4 723	5 625
%	7,6	20,4	27,6
C.W.R.W.	81	342	472
%	,7	1,4	2,3
Fourrager C.W.	38	1 312	4 022
%	,3	5,7	19,8
Tendre blanc de printemps C.W.	182	219	212
%	1,5	,9	1,1
Blé dur	2 003	2 754	1 957
%	16,5	11,9	9,6
Autres	535	365	778
%	4,4	1,6	3,8
Total	12 118	23 172	20 351

MARCHÉS PRINCIPAUX

Bien que l'ensemble des exportations de tous les grains à destination du Japon accusent une baisse, ce dernier pays est devenu l'importateur le plus important de grains canadiens (3 963 000 tonnes). Au deuxième rang se situe la République populaire de Chine qui n'a cependant importé que 2 954 000 de tonnes par rapport aux 7 942 000 tonnes en 1987-1988. L'U.R.S.S. est tombé au troisième rang, car les exportations à destination de ce pays sont tombées à 2 694 000 tonnes, une baisse de 44 %. L'Arabie Saoudite, au cinquième rang, a importé 1 091 000 tonnes d'orge. L'Iran, un client important l'année dernière qui avait à cette époque absorbé 1 391 000 tonnes, n'a importé que 89 000 tonnes cette année.

IMPORTATEURS PRINCIPAUX DE GRAINS, D'OLÉAGINEUX ET DE FARINE DE BLÉ DU CANADA
(en milliers de tonnes)

	1988-1989	1987-1988	1986-1987
Japon	3 963	4 170	3 981
R.P. de Chine	2 954	7 942	4 479
U.R.S.S.	2 694	4 771	7 540
É.-U.	1 300	960	818
Arabie Saoudite	1 091	1 678	1 941
Autres	6 226	11 542	11 895
Total	18 228	31 063	30 654

EXPÉDITIONS PORTUAIRES

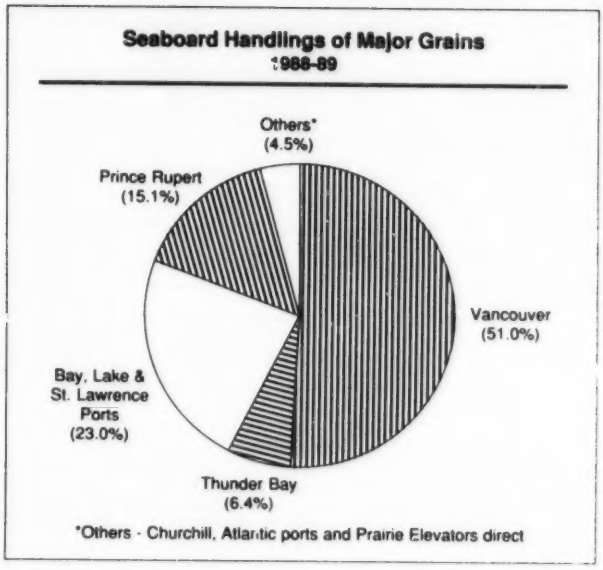
Les expéditions par les ports de la côte du Pacifique ont continué d'augmenter par rapport au mouvement aux silos de transbordement de l'Est. Ces exportations se sont chiffrées à 11 863 000 tonnes (66 % du total) tandis que les expéditions par l'entremise des silos de transbordement de l'Est (y compris Thunder Bay en direct) se sont élevées à 5 670 000 tonnes ou 32 % du total.

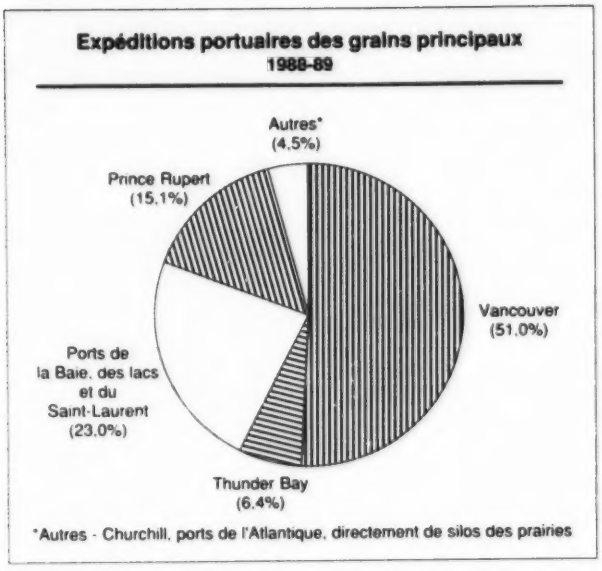
Les exportations par le port de Churchill sont tombées à 50 000 tonnes de blé, ce qui représente une forte baisse.

Les exportations directes à partir des silos portuaires de Thunder Bay ont atteint 1 143 000 tonnes, soit un volume comparable à celui de la campagne précédente qui était de 1 104 000 tonnes.

Les expéditions de grain à partir des ports de la Baie, des lacs et du Saint-Laurent sont tombées à 4 125 000 tonnes. Les congés maritimes, par port, sont indiqués ci-après (avec les totaux de 1987-1988 entre parenthèses) : Owen Sound - 1 (-), Goderich - 200 (600), Sarnia - 59 000 (47 000), Windsor - 35 000 (70 000), Port Colborne - 17 000 (30 000), Prescott - 27 000 (49 000), Montréal - 682 000 (1 558 000), Sorel - 373 000 (1 070 000), Trois-Rivières - 298 000 (797 000), Québec - 878 000 (3 242 000), Baie-Comeau - 959 000 (1 690 000) et Port-Cartier - 797 000 (2 581 000) tonnes.

Les exportations par les ports des Maritimes sont tombées à 402 000 tonnes.





ADDITIONAL GRAINS AND GRAIN PRODUCTS

Buckwheat exports, at 17 thousand tonnes, increased slightly from last year's figure of 14 thousand but remained below the 10-year average of 22 thousand tonnes. Japan continued to be the largest importer with 88% of the total exported. Mustard seed exports declined 23% to 92 thousand tonnes in 1988-89. Major customers remained similar to those in recent years which included the United States (40 thousand), Belgium and Luxembourg (14 thousand), and West Germany with 9 thousand tonnes. Exports of soybeans rose to 273 thousand tonnes - a 47% increase from the last year and the largest in recent years. Major destinations included the United States (100 thousand), Japan (54 thousand), and the Netherlands (42 thousand). Barley malt exports increased 19% to 214 thousand tonnes - the largest since 1983-84 (220 thousand). Canola oil exports declined sharply - 208 thousand as compared to 336 thousand in the previous year. Exports to the United States continue to increase in volume and it remained the largest customer with imports of 143 thousand tonnes. Exports of canola meal decreased to 467 thousand tonnes as compared to 502 thousand in 1987-88. The United States imported 280 thousand tonnes of this product.

EXPLANATORY NOTES

Source - Canadian Customs Returns (published by Statistics Canada).

* Quantity exported amounting to less than .5 tonnes or .005%.

Due to rounding, the sums of individual items in the review may not agree exactly with the totals.

For further information, please contact the Economics and Statistics Division of the Canadian Grain Commission at (204) 983-7905.

AUTRES GRAINS ET PRODUITS DÉRIVÉS

Les exportations de sarrasin, soit 17 000 tonnes est une légère augmentation par rapport au chiffre de 14 000 tonnes de la campagne précédente; ce chiffre est toutefois inférieur à la moyenne de 10 ans, soit 22 000 tonnes. Le Japon est toujours l'importateur le plus important, ayant importé 88 % du volume total. En 1988-1989, les exportations de la graine de moutarde ont chuté de 23 %, se chiffrant à 92 000 tonnes. Les principaux importateurs étaient semblables à ceux des campagnes récentes, comprenant les États-Unis (40 000 tonnes), la Belgique et le Luxembourg (14 000 tonnes), et l'Allemagne de l'Ouest (9 000 tonnes). Les exportations de soja ont augmenté à 273 000 tonnes - une hausse de 47 % par rapport à la campagne précédente et la plus importante enregistrée au cours des campagnes récentes. Les destinations principales comprenaient les États-Unis (100 000 tonnes) le Japon (54 000 tonnes) et les Pays-Bas (42 000 tonnes). Les exportations de malt d'orge ont augmenté de 19 %, se chiffrant ainsi à 214 000 tonnes - la plus importante exportation depuis 1983-1984 (220 000 tonnes). Les exportations de l'huile de canola ont chuté considérablement, étant 208 000 tonnes par rapport aux 336 000 tonnes de la campagne précédente. Le volume des exportations à destination des États-Unis continue d'augmenter et ce pays est toujours le plus important de nos clients, ayant importé 143 000 tonnes. Les exportations de tourteau de canola ont diminué, se chiffrant à 467 000 tonnes par rapport aux 502 000 tonnes en 1987-88. Les États-Unis ont importé 280 000 tonnes de ce produit.

NOTES EXPLICATIVES

Source - rapports douaniers canadiens (publiés par Statistique Canada).

* La quantité exportée est moins que 0,5 tonnes ou 0,005%.

La somme de plusieurs items peut être différente du total à cause de l'arrondissage.

Pour de plus amples renseignements, vous êtes tenu de communiquer avec la division de l'Économie et de la Statistique de la Commission canadienne des grains au (204) 983-7905.

1--EXPORTS OF CANADIAN WHEAT, DURUM WHEAT AND WHEAT FLOUR/
EXPORTATIONS DE BLÉ, DE BLÉ DUR ET DE FARINE DE BLÉ CANADIENS
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

COUNTRY/PAYS	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé dur	Wheat Flour/ Farine de blé	Grand Total Wheat and Wheat Flour/ Total global blé et farine de blé	% of Grand Total/ % du total global
			- tonnes -		
Western Europe/Europe de l'Ouest					
EEC/CEE					
Belgium and Luxembourg/Belgique et Luxembourg	138 673	51 664	95	190 431	1.54
Germany, West/Allemagne de l'Ouest	1 200	9 500	35	10 735	.09
Greece/Grèce	-	-	803	803	.01
Italy/Italie	195 057	214 389	68	409 514	3.30
Netherlands/Pays-Bas	-	-	278	278	*
Portugal	113 759	6 000	-	119 759	.97
United Kingdom/Royaume-Uni	398 432	11 031	760	410 223	3.31
Total	847 120	292 583	2 039	1 141 743	9.20
Other Western Europe/Autres pays de l'Europe de l'Ouest					
Finland/Finlande	6 776	6 867	-	13 643	.11
Iceland/Islande	3 299	-	728	4 027	.03
Norway/Norvège	64 000	6 476	-	70 477	.57
Switzerland/Suisse	24 663	16 973	-	41 636	.34
Total	98 738	30 316	728	129 783	1.05
Eastern Europe/Europe de l'Est					
Czechoslovakia/Tchécoslovaquie	-	2 700	-	2 700	.02
Germany, East/Allemagne de l'Est	-	59 850	-	59 850	.48
U.S.S.R./U.R.S.S.	1 942 758	714 661	8 572	2 665 990	21.49
Total	1 942 758	777 211	8 572	2 728 540	22.00
Africa/Afrique					
Algeria/Algérie	-	326 214	10 954	337 168	2.72
Angola	100	-	-	100	*
Djibouti	10 013	-	-	10 013	.08
Egypt/Égypte	-	-	3 871	3 871	.03
Ethiopia/Éthiopie	102 066	-	136	102 202	.82
Gabon	-	-	57	57	*
Gambia/Gambie	-	-	68	68	*
Ghana	67 450	-	27	67 477	.54
Guinea/Guinée	-	-	4 994	4 994	.04
Ivory Coast/Côte d'Ivoire	-	-	544	544	*
Liberia	-	-	408	408	*
Libya/Libye	-	78 178	-	78 178	.63
Mali	9 326	-	-	9 326	.08
Mauritius/Maurice	-	-	136	136	*
Morocco/Maroc	29 840	-	-	29 840	.24
Mozambique	61 645	-	-	61 645	.50
Namibia/Namibie	-	-	210	210	*
Niger	2 000	-	-	2 000	.02
Senegal/Sénégal	6 830	-	-	6 830	.06
Somalia/Somalie	-	-	1 021	1 021	.01
Sudan/Soudan	-	-	32 507	32 507	.26
Tanzania/Tanzanie	-	-	20 618	20 618	.17
Togo	25 906	-	-	25 906	.21
Tunisia/Tunisie	-	16 800	735	17 535	.14
Zambia/Zambie	14 044	-	-	14 044	.11
Zimbabwe	13 500	-	-	13 500	.11
Total	342 720	421 192	76 286	840 198	6.77

1--EXPORTS OF CANADIAN WHEAT, DURUM WHEAT AND WHEAT FLOUR/
EXPORTATIONS DE BLÉ, DE BLÉ DUR ET DE FARINE DE BLÉ CANADIENS
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

COUNTRY/PAYS	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé dur	Wheat Flour/ Farine de blé	Grand Total Wheat and Wheat Flour/ Total global blé et farine de blé	% of Grand Total/ % du total global
			- tonnes -		
Asia/Asie					
Bahrain/Bahrein	-	-	308	308	*
Bangladesh	290 653	-	-	290 653	2.34
China P.R./R.P. de Chine	2 797 322	14 973	17 902	2 830 196	22.82
Hong Kong	12 240	-	1 367	13 607	.11
India/Inde	-	-	20	20	*
Indonesia/Indonésie	246 372	-	-	246 372	1.99
Iran	26 119	-	-	26 119	.21
Iraq/Irak	783 491	-	-	783 491	6.32
Japan/Japon	1 235 236	118 567	1 157	1 354 960	10.92
Jordan/Jordanie	-	-	12 635	12 635	.10
Korea South/Corée du Sud	38 189	-	-	38 189	.31
Malaysia	109 930	-	-	109 930	.89
Nepal/Népal	2 500	-	-	2 500	.02
Pakistan	78 097	-	-	78 097	.63
Philippines	117 137	-	-	117 137	.94
Sri Lanka	8 000	-	-	8 000	.06
Syria/Syrie	-	-	6 804	6 804	.05
Taiwan/Taïwan	81 308	-	-	81 308	.66
Thailand/Thaïlande	45 385	-	-	45 385	.37
Turkey/Turquie	-	-	7	7	*
Yemen North/Yémen du Nord	-	-	4 750	4 750	.04
Yemen South/Yémen du Sud	3 200	-	19 591	22 791	.18
Total	5 875 179	133 540	64 541	6 073 259	48.96
Oceania/Océanie					
New Zealand/Nouvelle Zélande	-	-	22	22	*
Western Hemisphere/Hémisphère occidental					
Antigua	-	-	13	13	*
Bahamas	-	-	3 952	3 952	.03
Barbados/Barbade	-	-	2 488	2 488	.02
Belize	-	-	80	80	*
Bermuda/Bermudes	-	-	1 024	1 024	.01
Bolivia/Bolivie	11 712	-	1 334	13 046	.11
Brazil/Brésil	14 280	-	-	14 280	.12
Br. Virgin Islands/Iles Vierges G.B.	-	-	187	187	*
Colombia/Colombie	162 800	-	10 565	173 365	1.40
Cuba	483 658	46 602	75 229	605 489	4.88
Ecuador/Equateur	-	-	2 750	2 750	.02
El Salvador	1 650	-	-	1 650	.01
Grenada/Grenade	1 976	-	-	1 976	.02
Guadeloupe/Guadeloupe	-	-	20	20	*
Guatemala	-	-	2 221	2 221	.02
Honduras	2 250	-	-	2 250	.02
Jamaica/Jamaïque	37 313	-	5 857	43 170	.35
St. Kitts-Nevis	-	-	4	4	*
Netherlands Antilles/Antilles néerlandaises	-	-	411	411	*
Nicaragua	-	-	612	612	*
Paraguay	-	-	855	855	.01
St. Christopher/St. Christophe	2 057	-	-	2 057	.02
St. Lucia/Sainte-Lucie	8 346	-	103	8 449	.07
St. Pierre and Miquelon/ Saint-Pierre-et-Miquelon	-	-	378	378	*
St. Vincent	4 714	-	-	6 714	.05
Trinidad and Tobago/Trinité et Tobago	-	-	2 274	2 274	.02
Turks & Caicos Islands/Iles de Turques et Caicos	-	-	280	280	*
United States/Etats-Unis	68 806	186 014	23 204	278 024	2.24
U.S. Virgin Islands/Iles Vierges E.-U.	-	-	27	27	*
Venezuela	206 974	115 934	-	322 908	2.60
Total	1 008 537	348 550	133 868	1 490 954	12.02
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	10 115 051	2 003 392	286 056	12 404 499	100.00

Wheat Flour is reported in terms of wheat equivalent - 1 tonne wheat = .735 tonnes Wheat Flour./
Équivalence en blé - 1 tonne de blé = .735 tonnes de farine de blé.

Note/ In addition to exports through the licensed elevator system, 29 405 tonnes of eastern wheat were exported from Port Stanley, Nota Ontario in 1988-89./Outre les exportations par le réseau de silos autorisés, 29 405 tonnes de blé de l'est ont été exportées par Port Stanley, Ontario en 1988-89.

2--EXPORTS OF CANADIAN OATS, BARLEY, RYE, FLAXSEED, CANOLA AND CORN/ 1/
EXPORTATIONS D'AVOINE, D'ORGE, DE SEIGLE, DE LIN, DE CANOLA ET DE MAÏS CANADIENS 1/
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

COUNTRY/PAYS	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola	Corn/ Maïs	Grand Total/ Total global
				- tonnes -			
Western Europe/Europe de l'Ouest							
EEC/CEE							
Belgium and Luxembourg/ Belgique et Luxembourg	420	-	4 370	141 253	2 503	-	148 545
Germany, West/Allemagne de l'Ouest	-	-	-	32 399	-	-	32 399
Netherlands/Pays-Bas	-	-	-	9 768	-	-	9 768
Portugal	-	9 043	-	-	-	-	9 043
Total	420	9 043	4 370	183 420	2 503	-	199 755
Other Western Europe/Autres pays de l'Europe de l'Ouest							
Finland/Finlande	-	-	3 589	-	-	-	3 589
Eastern Europe/Europe de l'Est							
Germany, East/Allemagne de l'Est	-	175 569	-	8 715	-	-	184 284
U.S.S.R./U.R.S.S.	27 415	-	-	-	-	960	28 374
Total	27 415	175 569	-	8 715	-	960	212 659
Africa/Afrique							
Algeria/Algérie	-	265	-	-	-	-	265
Asia/Asie							
Bangladesh	-	-	-	-	1 820	-	1 820
China P.R./R.P. de Chine	-	123 315	-	-	-	-	123 315
Iran	-	63 000	-	-	-	-	63 000
Iraq/Irak	-	115 031	-	-	-	-	115 031
Israel	-	52 500	-	-	-	-	52 500
Japan/Japon	7 682	698 411	99 977	86 177	1 716 139	-	2 608 386
Korea South/Corée du Sud	-	-	-	9 541	-	-	9 541
Saudi Arabia/Arabie Saoudite	-	1 091 375	-	-	-	-	1 091 375
Total	7 682	2 143 632	99 977	95 718	1 717 959	-	4 064 968
Oceania/Océanie							
Australia/Australie	-	-	5 000	-	-	-	5 000
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Colombia/Colombie	-	39 834	-	-	-	-	39 834
Cuba	-	-	-	-	-	19 539	19 539
Ecuador/Équateur	-	8 340	-	-	-	-	8 340
Mexico/Mexique	-	22 350	-	-	220 038	-	242 388
Peru/Pérou	-	5 513	-	-	-	-	5 513
United States/États-Unis	667 271	212 912	509	132 715	8 109	-	1 021 517
Total	667 271	288 949	509	132 715	228 147	19 539	1 337 131
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	702 788	2 617 458	113 445	420 567	1 948 608	20 499	5 823 366

1/ In addition to exports through the licensed elevator system, Statistics Canada reports 34 078 (23 845) tonnes of flaxseed, 1 132 (43 615) tonnes of rye and 8 608 (39 502) tonnes of corn exported through unlicensed channels between August 1988 and July 1989. (Year Ago figures are shown in brackets.)/Outre les exportations par le réseau de silos autorisés, Statistique Canada déclare 34 078 (23 845) tonnes de lin, 1 132 (43 615) tonnes de seigle et 8 608 (39 502) tonnes de maïs exporté par l'intermédiaire d'installations non autorisées entre août 1988 et juillet 1989 (1987-88 entre parenthèses).

3--EXPORTS OF CANADIAN WHEAT BY CLEARANCE SECTOR/ 1/
EXPORTATIONS DE BLÉ CANADIEN PAR SECTEUR 1/
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

COUNTRY/PAYS	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports canadiens du Pacifique	Via Churchill/ Par Churchill	Via Thunder Bay Direct/ Directement par Thunder Bay	Via Bay, Lake & St. Lawrence Ports/Par ports de la Baie, des lacs et du Saint-Laurent	Via Canadian Atlantic Seaboard/ Par ports canadiens de l'Atlantique	Via Prairie Elevators Direct/ Directement des silos des Prairies	Grand Total/ Total global
WHEAT/BLÉ				- tonnes -			
Western Europe/Europe de l'Ouest							
EEC/CEE							
Belgium and Luxembourg/ Belgique et Luxembourg	-	-	-	138 673	-	-	138 673
Germany, West/Allemagne de l'Ouest	-	-	-	1 200	-	-	1 200
Italy/Italie	-	-	-	195 057	-	-	195 057
Portugal	-	-	-	48 460	65 299	-	113 759
United Kingdom/Royaume-Uni	-	-	141 583	237 321	19 528	-	398 432
Total	-	-	141 583	620 710	84 827	-	847 120
Other Western Europe/Autres pays de l'Europe de l'Ouest							
Finland/Finlande	-	-	-	6 776	-	-	6 776
Iceland/Islande	-	-	-	-	3 299	-	3 299
Norway/Norvège	-	27 500	-	36 500	-	-	64 000
Switzerland/Suisse	-	-	-	24 663	-	-	24 663
Total	-	27 500	-	67 939	3 299	-	98 738
Eastern Europe/Europe de l'Est							
U.S.S.R./U.R.S.S.	1 349 554	22 600	-	570 604	-	-	1 942 758
Africa/Afrique							
Angola	-	-	-	100	-	-	100
Djibouti	-	-	-	10 013	-	-	10 013
Ethiopia/Éthiopie	-	-	-	102 066	-	-	102 066
Ghana	51 450	-	-	16 000	-	-	67 450
Mali	-	-	-	9 326	-	-	9 326
Morocco/Maroc	-	-	-	29 840	-	-	29 840
Mozambique	13 101	-	-	48 544	-	-	61 645
Niger	2 000	-	-	-	-	-	2 000
Senegal/Sénégal	-	-	-	6 830	-	-	6 830
Togo	25 906	-	-	-	-	-	25 906
Zambia/Zambie	-	-	-	14 044	-	-	14 044
Zimbabwe	13 500	-	-	-	-	-	13 500
Total	105 957	-	-	236 763	-	-	342 720
Asia/Asie							
Bangladesh	221 538	-	-	69 115	-	-	290 653
China P.R./R.P. de Chine	2 713 453	-	-	31 500	52 368	-	2 797 322
Hong Kong	12 240	-	-	-	-	-	12 240
Indonesia/Indonésie	246 372	-	-	-	-	-	246 372
Iran	-	-	-	26 119	-	-	26 119
Iraq/Irak	723 741	-	-	-	59 750	-	783 491
Japan/Japon	1 235 121	-	-	115	-	-	1 235 236
Korea, South/Corée du Sud	38 189	-	-	-	-	-	38 189
Malaysia	109 930	-	-	-	-	-	109 930
Nepal/Népal	-	-	-	2 500	-	-	2 500
Pakistan	-	-	-	39 200	38 897	-	78 097
Philippines	117 137	-	-	-	-	-	117 137
Sri Lanka	8 000	-	-	-	-	-	8 000
Taiwan/Taiwan	81 308	-	-	-	-	-	81 308
Thailand/Thaïlande	45 385	-	-	-	-	-	45 385
Yemen, South/Yémen du Sud	-	-	-	3 200	-	-	3 200
Total	5 552 415	-	-	171 749	151 015	-	5 875 179
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Bolivia/Bolivie	10 755	-	-	957	-	-	11 712
Brazil/Brésil	-	-	-	14 280	-	-	14 280
Colombia/Colombie	96 149	-	-	66 651	-	-	162 800
Cuba	-	-	-	378 449	105 209	-	483 658
El Salvador	-	-	-	1 650	-	-	1 650
Grenada/Grenade	-	-	-	1 976	-	-	1 976
Honduras	-	-	-	2 250	-	-	2 250
Jamaica/Jamaïque	-	-	-	37 313	-	-	37 313
St. Christopher/St. Christophe	-	-	-	2 057	-	-	2 057
St. Lucia/Sainte-Lucie	-	-	-	8 346	-	-	8 346
St. Vincent/St. Vincent	-	-	-	6 714	-	-	6 714
United States/États-Unis	-	-	11 901	56 621	-	284	68 806
Venezuela	42 731	-	-	148 948	15 294	-	206 974
Total	149 635	-	11 901	726 213	120 504	284	1 008 537
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	7 157 561	50 100	153 484	2 393 979	359 644	284	10 115 051

1/ In addition to exports through the licensed elevator system, 29 405 tonnes of eastern wheat were exported from Port Stanley, Ontario in 1988-89./Outre les exportations par le réseau de silos autorisés, 29 405 tonnes de blé de l'est ont été exportées par Port Stanley, Ontario en 1988-89.

6--EXPORTS OF CANADIAN DURUM WHEAT AND OATS BY CLEARANCE SECTOR/ EXPORTATIONS DE BLÉ DUR ET D'AVOINE CANADIENS PAR SECTEUR

CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

COUNTRY/PAYS	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports canadiens du Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Directement par Thunder Bay	Via Bay, Lake & St. Lawrence Ports/Par ports de la Baie, des lacs et du Saint-Laurent	Via Canadian Atlantic Seaboard/ Par ports canadiens de l'Atlantique	Via Prairie Elevators Direct/ Directement des silos des Prairies	Grand Total/ Total global
			- tonnes -			
DURUM WHEAT/BLÉ DUR						
Western Europe/Europe de l'Ouest						
EEC/CEE						
Belgium and Luxembourg/ Belgique et Luxembourg	-	-	51 664	-	-	51 664
Germany, West/Allemagne de l'Ouest	-	-	9 500	-	-	9 500
Italy/Italie	31 500	-	182 889	-	-	214 389
Portugal	-	-	6 000	-	-	6 000
United Kingdom/Royaume-Uni	-	2 127	8 904	-	-	11 031
Total	31 500	2 127	258 957	-	-	292 583
Other Western Europe/ Autres pays de l'Europe de l'Ouest						
Finland/Finlande	-	-	6 867	-	-	6 867
Norway/Norvège	-	-	6 476	-	-	6 476
Switzerland/Suisse	-	-	16 973	-	-	16 973
Total	-	-	30 316	-	-	30 316
Eastern Europe/Europe de l'Est						
Czechoslovakia/Tchécoslovaquie	-	-	2 700	-	-	2 700
Germany, East/Allemagne de l'Est	42 000	-	17 850	-	-	59 850
U.S.S.R./U.R.S.S.	-	-	683 162	31 499	-	714 661
Total	42 000	-	703 712	31 499	-	777 211
Africa/Afrique						
Algeria/Algérie	-	-	326 214	-	-	326 214
Libya/Libye	-	-	78 178	-	-	78 178
Tunisia/Tunisie	-	-	16 800	-	-	16 800
Total	-	-	421 192	-	-	421 192
Asia/Asie						
China P.R./R.P. de Chine	14 973	-	-	-	-	14 973
Japan/Japon	118 567	-	-	-	-	118 567
Total	133 540	-	-	-	-	133 540
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
Cuba	-	-	38 216	8 387	-	46 602
United States/Etats-Unis	-	131 861	54 030	-	123	186 014
Venezuela	7 644	-	106 290	2 000	-	115 934
Total	7 644	131 861	198 536	10 387	123	348 550
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	214 684	133 988	1 612 712	41 885	123	2 003 392
OATS/AVOINE						
Western Europe/Europe de l'Ouest						
EEC/CEE						
Belgium and Luxembourg/ Belgique et Luxembourg	-	420	-	-	-	420
Eastern Europe/Europe de l'Est						
U.S.S.R./U.R.S.S.	27 415	-	-	-	-	27 415
Asia/Asie						
Japan/Japon	7 682	-	-	-	-	7 682
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
United States/Etats-Unis	-	473 767	168	-	193 336	667 271
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	35 097	474 187	168	-	193 336	702 788

4--EXPORTS OF CANADIAN BARLEY AND RYE BY CLEARANCE SECTOR/ 1/
EXPORTATIONS D'ORGE ET DE SEIGLE CANADIENS PAR SECTEUR 1/
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

COUNTRY/PAYS	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports canadiens du Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Directement par Thunder Bay	Via Bay, Lake & St. Lawrence Ports/Par ports de la Baie, des lacs et du Saint-Laurent	Via Prairie Elevators Direct/ Directement des silos des prairies	Grand Total/ Total global
			- tonnes -		
BARLEY/ORGE					
Western Europe/Europe de l'Ouest					
EEC/CEE					
Portugal	-	9 043	-	-	9 043
Eastern Europe/Europe de l'Est					
Germany, East/Allemagne de l'Est	150 810	24 760	-	-	175 569
Africa/Afrique					
Algeria/Algérie	-	-	265	-	265
Asia/Asie					
China P.R./R.P. de Chine	123 315	-	-	-	123 315
Iran	63 000	-	-	-	63 000
Iraq/Irak	115 031	-	-	-	115 031
Israel/Israël	-	-	52 500	-	52 500
Japan/Japon	698 411	-	-	-	698 411
Saudi Arabia/Arabie Saoudite	1 049 814	-	41 561	-	1 091 375
Total	2 049 571	-	94 061	-	2 143 632
Western Hemisphere/Hémisphère occidental					
Colombia/Colombie	39 834	-	-	-	39 834
Ecuador/Equateur	8 340	-	-	-	8 340
Mexico/Mexique	22 350	-	-	-	22 350
Peru/Pérou	5 513	-	-	-	5 513
United States/Etats-Unis	29 904	149 959	40	33 009	212 912
Total	105 941	149 959	40	33 009	288 949
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTE	2 306 321	193 762	94 366	33 009	2 617 458
RYE/SEIGLE					
Western Europe/Europe de l'Ouest					
EEC/CEE					
Belgium and Luxembourg/ Belgique et Luxembourg	-	4 370	-	-	4 370
Other Western Europe/Autres pays de l'Europe de l'Ouest					
Finland/Finlande	-	-	3 589	-	3 589
Asia/Asie					
Japan/Japon	99 977	-	-	-	99 977
Oceania/Océanie					
Australia/Australie	5 000	-	-	-	5 000
Western Hemisphere/Hémisphère occidental					
United States/Etats-Unis	-	-	-	509	509
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTE	104 977	4 370	3 589	509	113 445

1/ In addition to exports through the licensed elevator system, Statistics Canada reports 1 132 (43 615) tonnes of rye through unlicensed channels between August 1988 and July 1989. (Year ago figures are shown in brackets.)/Outre les exportations par le réseau de silos autorisés, Statistique Canada déclare 1 132 (43 615) tonnes de seigle exporté par l'intermédiaire d'installations non autorisées entre août 1988 et juillet 1989 (1987-88 entre parenthèses).

4--EXPORTS OF CANADIAN FLAXSEED, CANOLA AND CORN BY CLEARANCE SECTOR/ 1/
EXPORTATIONS DE LIN, DE CANOLA ET DE MAÏS CANADIENS PAR SECTEUR 1/
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

COUNTRY/PAYS	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports canadiens du Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Directement par Thunder Bay	Via Bay, Lake & St. Lawrence Ports/Par ports de la Baie, des lacs et du Saint-Laurent	Via Canadian Atlantic Seaboard/ Par ports canadiens de l'Atlantique	Via Prairie Elevators Direct/ Directement des silos des Prairies	Grand Total/ Total global
				- tonnes -		
FLAXSEED/LIN						
Western Europe/Europe de l'Ouest						
EEC/CEE						
Belgium and Luxembourg/ Belgique et Luxembourg	1 561	139 560	-	132	-	141 253
Germany, West/Allemagne de l'Ouest	-	32 399	-	-	-	32 399
Netherlands/Pays-Bas	7 255	2 513	-	-	-	9 768
Total	8 816	174 472	-	132	-	183 420
Eastern Europe/Europe de l'Est						
Germany, East/Allemagne de l'Est	-	8 715	-	-	-	8 715
Asia/Asie						
Japan/Japon	86 177	-		-	-	86 177
Korea, South/Corée du Sud	9 541	-	-	-	-	9 541
Total	95 718	-	-	-	-	95 718
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
United States/Etats-Unis	-	9 132	-	-	123 583	132 715
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	104 534	192 319	-	132	123 583	420 567
CANOLA/CANOLA						
Western Europe/Europe de l'Ouest						
EEC/CEE						
Belgium and Luxembourg/ Belgique et Luxembourg	1 500	1 003	-	-	-	2 503
Asia/Asie						
Bangladesh	1 820	-		-	-	1 820
Japan/Japon	1 716 139	-	-	-	-	1 716 139
Total	1 717 959	-	-	-	-	1 717 959
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
Mexico/Mexique	220 038	-	-	-	-	220 038
United States/Etats-Unis	-	-	-	-	8 109	8 109
Total	220 038	-	-	-	8 109	228 147
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	1 939 497	1 003	-	-	8 109	1 948 608
CORN/MAÏS						
Eastern Europe/Europe de l'est						
U.S.S.R./U.R.S.S.	-	-	960	-	-	960
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
Cuba	-	-	19 539	-	-	19 539
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	-	-	20 499	-	-	20 499

1/ In addition to exports through the licensed elevator system, Statistics Canada reports 34 078 (23 845) tonnes of flaxseed and 8 608 (39 502) tonnes of corn exported through unlicensed channels between August 1988 and July 1989. (Year Ago figures are shown in brackets.)/Outre les exportations par le réseau de silos autorisés, Statistique Canada déclare 34 078 (23 845) tonnes de lin et 8 608 (39 502) tonnes de maïs exporté par l'intermédiaire d'installations non autorisées entre août 1988 et juillet 1989 (1987-88 entre parenthèses).

5A--EXPORTS OF CANADIAN WHEAT BY GRADE 1/
EXPORTATIONS DE BLÉ CANADIEN PAR GRADE 1/
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

COUNTRY/PAYS	1 C.W.R.S.	2 C.W.R.S.	3 C.W.R.S.	C.W.R.W.	Canada Feed/ Fourrager Canada
WHEAT/BLE			- tonnes -		
Western Europe/Europe de l'Ouest					
EEC/CEE					
Belgium and Luxembourg/ Belgique et Luxembourg	45 404	89 777	-	-	-
Germany, West/Allemagne de l'Ouest	1 200	-	-	-	-
Italy/Italie	30 111	159 885	-	-	-
Portugal	-	-	-	-	-
United Kingdom/Royaume-Uni	396 616	1 520	295	-	-
Total	473 332	251 182	295	-	-
Other Western Europe/Autres pays de l'Europe de l'Ouest					
Finland/Finlande	-	-	-	-	-
Iceland/Islande	3 299	-	-	-	-
Norway/Norvège	-	55 000	-	-	-
Switzerland/Suisse	6 300	18 363	-	-	-
Total	9 599	73 363	-	-	-
Eastern Europe/Europe de l'Est					
U.S.S.R./U.R.S.S.	1 488 931	453 826	-	-	-
Africa/Afrique					
Angola	-	-	100	-	-
Djibouti	-	-	-	-	-
Ethiopia/Éthiopie	49 359	-	2 800	-	-
Ghana	42 250	25 200	-	-	-
Mali	4 345	-	-	-	-
Morocco/Maroc	29 840	-	-	-	-
Mozambique	44 025	-	1 620	-	-
Niger	-	-	2 000	-	-
Senegal/Sénégal	6 830	-	-	-	-
Togo	10 347	12 040	3 518	-	-
Zambia/Zambie	14 044	-	-	-	-
Zimbabwe	-	-	13 500	-	-
Total	217 340	37 240	23 538	-	-
Asia/Asie					
Bangladesh	82 919	5 753	27 110	8 215	-
China P.R./R.P. de Chine	983 633	961 961	767 860	-	-
Hong Kong	8 260	3 980	-	-	-
Indonesia/Indonésie	163 571	57 250	-	-	25 550
Iran	-	-	-	-	-
Iraq/Irak	906 922	416 820	-	-	-
Japan/Japon	1 229 065	-	-	-	6 056
Korea, South/Corée du Sud	16 799	8 150	-	13 300	-
Malaysia	23 664	28 175	-	55 970	-
Nepal/Népal	2 500	-	-	-	-
Pakistan	-	-	-	-	-
Philippines	73 594	39 612	-	-	-
Sri Lanka	-	-	9 000	-	-
Taiwan/Taïwan	67 276	14 032	-	-	-
Thailand/Thaïlande	27 650	8 344	-	3 675	5 716
Yemen, South/Yémen du Sud	3 200	-	-	-	-
Total	2 989 015	1 544 077	802 970	81 159	37 322
Western Hemisphere/Hémisphère occidental					
Bolivia/Bolivie	957	-	10 755	-	-
Brazil/Brésil	14 280	-	-	-	-
Colombia/Colombie	46 642	41 044	75 114	-	-
Cuba	376 368	70 324	-	-	-
El Salvador	1 650	-	-	-	-
Grenada/Grenada	1 976	-	-	-	-
Honduras	2 250	-	-	-	-
Jamaica/Jamaïque	37 313	-	-	-	-
St. Christopher/Sainte Christophe	2 057	-	-	-	-
St. Lucia/Sainte-Lucie	8 346	-	-	-	-
St. Vincent/Sainte-Vincent	6 714	-	-	-	-
United States/États-Unis	11 417	361	90	-	317
Venezuela	141 959	59 015	6 000	-	-
Total	651 929	170 744	91 959	-	317
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	5 829 846	2 530 433	918 762	81 159	37 640

Continued on next page/
Suite à la page suivante

5A--ANALYSIS OF CANADIAN GRAIN BY GRADE/ 1/
ANALYSE DE EXPORTATIONS DE GRAIN CANADIEN PAR GRADE 1/
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

COUNTRY/PAYS	1 C.U.	2 C.U.	S.W.S.	Eastern/ de l'Est	Others/ Autres	Grand Total/ Total global
WHEAT/BLE				- tonnes -		
Western Europe/Europe de l'Ouest						
EEC/CEE						
Belgium and Luxembourg/ Belgique et Luxembourg	-	-	-	3 491	-	138 673
Germany, West/Allemagne de l'Ouest	-	-	-	-	-	1 200
Italy/Italie	3 371	1 690	-	-	-	195 057
Portugal	-	-	-	113 759	-	113 759
United Kingdom/Royaume-Uni	-	-	-	-	-	398 432
Total	3 371	1 690	-	117 250	-	847 120
Other Western Europe/Autres pays de l'Europe de l'Ouest						
Finland/Finlande	-	-	-	6 776	-	6 776
Iceland/Islande	-	-	-	-	-	3 299
Norway/Norvège	-	-	-	9 000	-	64 000
Switzerland/Suisse	-	-	-	-	-	24 663
Total	-	-	-	15 776	-	98 738
Eastern Europe/Europe de l'Est						
U.S.S.R./U.R.S.S.	-	-	-	-	-	1 942 758
Africa/Afrique						
Angola	-	-	-	-	-	100
Djibouti	-	-	-	10 013	-	10 013
Ethiopia/Éthiopie	-	-	-	49 907	-	102 066
Ghana	-	-	-	-	-	67 450
Mali	-	-	-	-	4 981	9 326
Morocco/Maroc	-	-	-	-	-	29 840
Mozambique	-	-	-	-	-	61 645
Niger	-	-	-	-	-	2 000
Senegal/Sénégal	-	-	-	-	-	6 830
Togo	-	-	-	-	-	25 906
Zambia/Zambie	-	-	-	-	-	14 044
Zimbabwe	-	-	-	-	-	13 500
Total	-	-	-	59 920	4 981	342 720
Asia/Asie						
Bangladesh	-	-	166 657	-	-	290 653
China P.R./R.P. de Chine	-	-	-	83 868	-	2 797 322
Hong Kong	-	-	-	-	-	12 240
Indonesia/Indonésie	-	-	-	-	-	246 372
Iran	-	-	11 321	14 798	-	26 119
Iraq/Irak	-	-	-	59 750	-	783 491
Japan/Japon	-	-	-	115	-	1 235 236
Korea, South/Corée du Sud	-	-	-	-	-	38 189
Malaysia	-	-	-	-	2 100	109 930
Nepal/Népal	-	-	-	-	-	2 500
Pakistan	-	-	-	78 097	-	78 097
Philippines	-	-	3 930	-	-	117 137
Sri Lanka	-	-	-	-	-	8 000
Taiwan/Taïwan	-	-	-	-	-	81 308
Thailand/Thaïlande	-	-	-	-	-	45 385
Yemen, South/Yémen du Sud	-	-	-	-	-	3 200
Total	-	-	181 909	236 628	2 100	5 875 179
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
Bolivia/Bolivie	-	-	-	-	-	11 712
Brazil/Brésil	-	-	-	-	-	14 280
Colombia/Colombie	-	-	-	-	-	162 800
Cuba	-	-	-	36 966	-	483 658
El Salvador	-	-	-	-	-	1 650
Grenada/Grenada	-	-	-	-	-	1 976
Honduras	-	-	-	-	-	2 250
Jamaica/Jamaïque	-	-	-	-	-	37 313
St. Christopher/Sainte-Christophe	-	-	-	-	-	2 057
St. Lucia/Sainte-Lucie	-	-	-	-	-	8 346
St. Vincent/Sainte-Vincent	-	-	-	-	-	6 714
United States/États-Unis	-	-	-	56 621	-	68 806
Venezuela	-	-	-	-	-	206 974
Total	-	-	-	93 587	-	1 008 537
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	3 371	1 690	181 909	523 161	7 081	10 115 051

1/ C.W.R.S. - Canada Western Red Spring/Roux de printemps de l'Ouest du Canada
C.P.S. - Canada Prairie Spring/Printemps Canada Prairie
C.W.R.W. - Canada Western Red Winter/Rouge d'hiver de l'Ouest du Canada
C.U. - Canada Utility/Utilité du Canada
S.W.S. - Soft White Spring/Tendre blanc de printemps
In addition to exports through the licensed elevator system, 29 405 tonnes of eastern wheat were exported from Port Stanley, Ontario in 1988-89./Outre les exportations par le réseau de silos autorisés, 29 405 tonnes de blé de l'est ont été exportées par Port Stanley, Ontario en 1988-89.

58--EXPORTS OF 1 CANADA WESTERN AND 2 CANADA WESTERN RED SPRING WHEAT BY PROTEIN LEVEL/ [1]
EXPORTATIONS DE BLÉ ROUX DE PRINTEMPS PAR TENEUR PROTÉIQUE N° 1 C.W. ET N° 2 C.W. [1]
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

COUNTRY/PAYS	1 C.W.R.S. 14.5	1 C.W.R.S. 13.5	1 C.W.R.S. 12.5	2 C.W.R.S. 14.5	2 C.W.R.S. 14.0	2 C.W.R.S. 13.5	2 C.W.R.S. 12.5	Other/ [2] Autre 1 & 2 C.W.R.S.	Grand Total/ Total global
WHEAT/BLÉ					- tonnes -				
Western Europe/Europe de l'Ouest									
EEC/CEE									
Belgium and Luxembourg/ Belgique et Luxembourg	-	45 404	-	-	-	89 777	-	-	135 181
Germany West/Allemagne de l'Ouest	-	1 200	-	-	-	-	-	-	1 200
Italy/Italie	30 111	-	-	-	159 885	-	-	-	189 996
United Kingdom/Royaume-Uni	348 925	47 692	-	-	-	1 520	-	-	398 136
Total	379 036	94 296	-	-	159 885	91 297	-	-	724 514
Other Western Europe/Autres pays de l'Europe de l'Ouest									
Iceland/Islande	2 700	599	-	-	-	-	-	-	3 299
Norway/Norvège	-	-	-	-	-	55 000	-	-	55 000
Switzerland/Suisse	-	6 300	-	-	-	18 363	-	-	24 663
Total	2 700	6 899	-	-	-	73 363	-	-	82 962
Eastern Europe/Europe de l'Est									
U.S.S.R./U.R.S.S.	833 386	475 035	103 595	-	-	281 345	114 810	134 587	1 942 758
Africa/Afrique									
Ethiopia/Ethiopie	28 599	20 760	-	-	-	-	-	-	49 359
Ghana	14 453	27 797	-	-	-	17 100	8 100	-	67 450
Mali	-	-	4 345	-	-	-	-	-	4 345
Morocco/Maroc	29 840	-	-	-	-	-	-	-	29 840
Mozambique	46 924	13 101	-	-	-	-	-	-	60 025
Senegal/Sénégal	6 830	-	-	-	-	-	-	-	6 830
Togo	10 347	-	-	-	-	8 451	3 589	-	22 387
Zambia/Zambie	14 044	-	-	-	-	-	-	-	14 044
Total	151 037	61 658	4 345	-	-	25 551	11 689	-	254 280
Asia/Asie									
Bangladesh	16 320	62 118	4 482	-	-	5 753	-	-	88 672
China P.R./R.P. de Chine	299 612	555 892	128 128	-	-	678 524	283 437	-	1 945 593
Hong Kong	-	8 260	-	3 980	-	-	-	-	12 240
Indonesia/Indonésie	33 162	130 409	-	-	-	57 250	-	-	220 822
Iraq/Irak	51 492	173 717	81 712	-	-	293 582	123 238	-	723 741
Korea, South/Corée du Sud	11 550	5 189	-	2 875	-	5 275	-	-	24 889
Malaysia	23 686	-	-	20 314	-	2 675	5 186	-	51 861
Nepal/Népal	2 500	-	-	-	-	-	-	-	2 500
Philippines	51 688	21 906	-	-	-	39 612	-	-	113 206
Taiwan/Taiwan	13 001	54 275	-	-	14 032	-	-	-	81 308
Thailand/Thailande	27 650	-	-	-	-	8 344	-	-	35 994
Yemen South/Yémen su Sud	3 200	-	-	-	-	-	-	-	3 200
Total	533 862	1 011 767	214 322	27 169	14 032	1 091 015	411 860	-	3 304 027
Western Hemisphere/Hémisphère occidental									
Bolivia/Bolivie	957	-	-	-	-	-	-	-	957
Brazil/Brésil	14 280	-	-	-	-	-	-	-	14 280
Colombia/Colombie	13 991	32 651	-	-	-	41 044	-	-	87 686
Cuba	239 978	127 677	8 712	-	-	-	70 324	-	446 692
El Salvador	-	-	1 650	-	-	-	-	-	1 650
Grenada	1 976	-	-	-	-	-	-	-	1 976
Honduras	-	-	2 250	-	-	-	-	-	2 250
Jamaica/Jamaïque	11 063	26 250	-	-	-	-	-	-	37 313
St. Christopher/St. Christophe	2 057	-	-	-	-	-	-	-	2 057
St. Lucia/Sainte-Lucie	8 346	-	-	-	-	-	-	-	8 346
St. Vincent/Sainte-Vincent	6 714	-	-	-	-	-	-	-	6 714
United States/États-Unis	-	11 414	-	-	-	361	-	3	11 778
Venezuela	4 829	137 130	-	-	-	59 015	-	-	200 974
Total	304 192	335 123	12 612	-	-	100 420	70 324	3	822 674
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	2 204 213	1 984 777	334 873	27 169	173 917	1 662 991	608 683	134 589	7 131 214

1/ Wheat exports to Japan are not segregated by protein level./Les exportations de blé au Japon ne sont pas séparées par teneur en protéines.

2/ Includes exports of 1 C.W.R.S. 11.5 (76 915 tonnes) and 2 C.W.R.S. 11.5 (57 672 tonnes)./Comprend l'exportation du n° 1 C.W.R.S. 11.5 (76 915 tonnes) et du n° 2 C.W.R.S. 11.5 (57 672 tonnes).

6--EXPORTS OF CANADIAN DURUM WHEAT AND OATS BY GRADE/
EXPORTATIONS DE BLÉ DUR ET D'AVOINE CANADIENS PAR GRADE
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

COUNTRY/PAYS	1 C.W.A.D.	2 C.W.A.D.	3 C.W.A.D.	4 C.W.A.D.	Others/ Autres	Grand Total/ Total global
DURUM WHEAT/BLE DUR 1/						
Western Europe/Europe de l'Ouest						
EEC/CEE						
Belgium and Luxembourg/ Belgique et Luxembourg	51 664	-	-	-	-	51 664
Germany, West/Allemagne de l'Ouest	9 500	-	-	-	-	9 500
Italy/Italie	66 041	83 971	23 711	17 365	23 300	214 389
Portugal	6 000	-	-	-	-	6 000
United Kingdom/Royaume-Uni	11 031	-	-	-	-	11 031
Total	144 236	83 971	23 711	17 365	23 300	292 583
Other Western Europe/ Autres pays de l'Europe de l'Ouest						
Finland/Finlande	-	6 867	-	-	-	6 867
Norway/Norvége	-	6 476	-	-	-	6 476
Switzerland/Suisse	16 973	-	-	-	-	16 973
Total	16 973	13 343	-	-	-	30 316
Eastern Europe/Europe de L'Est						
Czechoslovakia/Tchécoslovaquie	2 700	-	-	-	-	2 700
Germany, East/Allemagne de l'Est	17 812	42 038	-	-	-	59 850
U.S.S.R./U.R.S.S.	126 673	164 388	423 599	-	-	714 661
Total	147 185	206 426	423 599	-	-	777 211
Africa/Afrique						
Algeria/Algérie	22 552	23 356	280 306	-	-	326 214
Libya/Libye	-	-	5 908	67 800	4 470	78 178
Tunisia/Tunisie	-	-	16 800	-	-	16 800
Total	22 552	23 356	303 013	67 800	4 470	421 192
Asia/Asie						
China P.R./R.P. de Chine	-	-	14 973	-	-	14 973
Japan/Japon	-	118 567	-	-	-	118 567
Total	-	118 567	14 973	-	-	133 540
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
Cuba	7 663	14 642	24 297	-	-	46 602
United States/États-Unis	48 936	103 325	29 086	962	3 705	186 014
Venezuela	9 756	98 178	8 000	-	-	115 934
Total	66 354	216 145	61 383	962	3 705	348 550
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	397 300	661 809	826 680	86 127	31 476	2 003 392

COUNTRY/PAYS	1 C.W.	2 C.W.	3 C.W.	4 C.W.	Others/ Autres	Grand Total/ Total global
			- tonnes -			
OATS/AVOINE 2/						
Western Europe/Europe de l'Ouest						
EEC/CEE						
Belgium and Luxembourg/ Belgique et Luxembourg	420	-	-	-	-	420
Eastern Europe/Europe de l'Est						
U.S.S.R./U.R.S.S.	-	-	27 415	-	-	27 415
Asia/Asie						
Japan/Japon	-	-	7 682	-	-	7 682
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
United States/Etats-Unis	4 216	119 586	535 642	1 485	6 342	667 271
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	4 636	119 586	570 739	1 485	6 342	702 788

1/ C.W.A.D. - Canada Western Amber Durum Wheat/Blé dur ambré de l'Ouest du Canada
C.W. - Canada Western /de l'Ouest du Canada
2/ C.W. - Canada Western/de l'Ouest du Canada

6--EXPORTS OF CANADIAN BARLEY AND RYE BY GRADE/ 1/
EXPORTATIONS D'ORGE ET DE SEIGLE CANADIENS PAR GRADE 1/
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

COUNTRY/PAYS	Select C.W. 2 Row/ Ex. à 2 rangs C.W.	1 C.W.	2 C.W.	Special Bin/ Cellule spéciale	Others Autres	Grand Total/ Total global
BARLEY/ORGE 2/			- tonnes -			
Western Europe/Europe de l'Ouest						
EEC/CEE						
Portugal	-	9 043	-	-	-	9 043
Eastern Europe/Europe de l'Est						
Germany, East/Allemagne de l'Est	-	175 569	-	-	-	175 569
Africa/Afrique						
Algeria/Algérie	-	265	-	-	-	265
Asia/Asie						
China P.R./R.P. de Chine	-	-	-	123 315	-	123 315
Iran	-	63 000	-	-	-	63 000
Iraq/Irak	-	115 031	-	-	-	115 031
Israel/Israël	-	52 500	-	-	-	52 500
Japan/Japon	-	698 411	-	-	-	698 411
Saudi Arabia/Arabie Saoudite	-	1 091 375	-	-	-	1 091 375
Total	-	2 020 317	-	123 315	-	2 143 632
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
Colombia/Colombie	-	-	-	39 834	-	39 834
Ecuador/Equateur	-	-	-	8 340	-	8 340
Mexico/Mexique	-	6 600	-	15 750	-	22 350
Peru/Pérou	5 513	-	-	-	-	5 513
United States/États-Unis	-	62 701	168	149 959	84	212 912
Total	5 513	69 301	168	213 884	84	288 949
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	5 513	2 274 494	168	337 199	84	2 617 458

COUNTRY/PAYS	1 C.W./ 1 O.C.	2 C.W./ 2 O.C.	3 C.W./ 3 O.C.	Grand Total/ Total global
RYE/SEIGLE		- tonnes -		
Western Europe/Europe de l'Ouest				
EEC/CEE				
Belgium and Luxembourg/ Belgique et Luxembourg	4 370	-	-	4 370
Other Western Europe/Autres pays de l'Europe de l'Ouest				
Finland/Finlande	3 589	-	-	3 589
Asia/Asie				
Japan/Japon	8 350	80 629	10 998	99 977
Oceania/Oceanie				
Australia/Australie	-	5 000	-	5 000
Western Hemisphere/Hémisphère occidental				
United States/États-Unis	509	-	-	509
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	16 818	85 629	10 998	113 445

1/ In addition to exports through the licensed elevator system, Statistics Canada reports 1 132 (43 615) tonnes of rye exported through unlicensed channels between August 1988 and July 1989. (Year ago figures are shown in brackets.)/Outre les exportations par le réseau de silos autorisés, Statistique Canada déclare 1 132 (43 615) tonnes de seigle exporté par l'intermédiaire d'installations non autorisées entre août 1988 et juillet 1989 (1987-88 entre parenthèses).

2/ Select C.W./Ex. C.W. - Select Canada Western Barley/Orge extra de l'Ouest du Canada

6--EXPORTS OF CANADIAN FLAXSEED, CANOLA AND CORN BY GRADE/ 1/
EXPORTATIONS DE LIN, DE CANOLA ET DE MAÏS CANADIENS PAR GRADE 1/
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

COUNTRY/PAYS	1 C.W./ 1 O.C.	2 C.W./ 2 O.C.	3 C.W / 3 O.C.	Others/ Autres	Grand Total/ Total global
FLAXSEED/LIN		- tonnes -			
Western Europe/Europe de l'Ouest					
EEC/CEE					
Belgium and Luxembourg/ Belgique et Luxembourg	140 007	755	-	490	141 253
Germany, West/Allemagne de l'Ouest	32 399	-	-	-	32 399
Netherlands/Pays-Bas	9 768	-	-	-	9 768
Total	182 174	755	-	490	183 420
Eastern Europe/Europe de l'Est					
Germany, East/Allemagne de l'Est	8 715	-	-	-	8 715
Asia/Asie					
Japan/Japon	86 177	-	-	-	86 177
Korea, South/Corée du Sud	9 541	-	-	-	9 541
Total	95 718	-	-	-	95 718
Western Hemisphere/Hémisphère occidental					
United States/États-Unis	127 457	1 295	3 298	665	132 715
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	414 064	2 050	3 298	1 156	420 567

COUNTRY/PAYS	1 Canada/ N° 1 du Canada	2 Canada/ N° 2 du Canada	3 Canada/ N° 3 du Canada	Others/ Autres	Grand Total/ Total global
CANOLA/CANOLA		- tonnes -			
Western Europe/Europe de l'Ouest					
EEC/CEE					
Belgium and Luxembourg/ Belgique et Luxembourg	503	500	-	1 500	2 503
Asia/Asie					
Bangladesh	1 820	-	-	-	1 820
Japan/Japon	1 648 153	67 986	-	-	1 716 139
Total	1 649 973	67 986	-	-	1 717 959
Western Hemisphere/Hémisphère occidental					
Mexico/Mexique	220 038	-	-	-	220 038
United States/États-Unis	7 806	4	31	268	8 109
Total	227 844	4	31	268	228 147
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	1 878 319	68 490	31	1 768	1 948 608

COUNTRY/PAYS	2 C.E. Yellow/ N°. 2 C.E. Jaune	3 C.E. Yellow/ N° 3 C.E. Jaune	Grand Total/ Total global
CORN/MAÏS 2/		- tonnes -	
Eastern Europe/Europe de l'Est			
U.S.S.R./U.R.S.S.	-	960	960
Western Hemisphere/Hémisphère occidental			
Cuba	7 781	11 758	19 539
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	7 781	12 718	20 499

1/ In addition to exports through the licensed elevator system, Statistics Canada reports 34 078 (23 845) tonnes of flaxseed and 8 608 (39 502) tonnes of corn exported through unlicensed channels between August 1988 and July 1989. (Year ago figures are shown in brackets)./Outre les exportations par le réseau de silos autorisés, Statistique Canada déclare 34 078 (23 845) tonnes de lin et 8 608 (39 502) tonnes de maïs exporté par l'intermédiaire d'installations non autorisées entre août 1988 et juillet 1989 (1987-88 entre parenthèses).

2/ C.E. Yellow/Jaune - Canada Eastern Yellow Corn/Maïs jaune de l'est du Canada

7--EXPORTS OF CANADIAN GRAIN, BY PORT OF CLEARANCE/
EXPORTATIONS DE GRAIN CANADIEN, PAR PORT DE MER
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

LOADED AT/ CHARGÉ À	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola/ Canola	Corn/ Maïs	Grand Total All Grains/ Total global de tous les grains
					- tonnes -				
Vancouver	5 195 375	214 684	35 097	1 576 909	104 977	103 398	1 927 916	-	9 158 356
Prince Rupert	1 962 185	-	-	729 412	-	1 136	11 581	-	2 704 314
Churchill	50 100	-	-	-	-	-	-	-	50 100
Thunder Bay	153 484	133 988	474 187	183 762	4 370	192 319	1 003	-	1 143 112
Owen Sound	1 323	-	-	-	-	-	-	-	1 323
Goderich	153	-	-	-	-	-	-	-	153
Sarnia	50 335	-	-	-	-	-	-	8 169	58 504
Windsor	34 589	-	-	-	-	-	-	-	34 589
Port Colborne	17 166	-	168	40	-	-	-	-	17 375
Prescott	26 637	-	-	-	-	-	-	-	26 637
Montréal	388 665	276 914	-	16 253	-	-	-	-	681 832
Sorel	219 435	149 586	-	-	3 589	-	-	-	372 611
Trois-Rivières	202 980	83 117	-	-	-	-	-	11 370	297 467
Québec	527 972	274 519	-	76 003	-	-	-	-	878 494
Baie Comeau	414 827	542 108	-	2 071	-	-	-	-	959 005
Port-Cartier	509 897	286 468	-	-	-	-	-	960	797 325
West St. John	78 260	4 365	-	-	-	-	-	-	82 625
Halifax	281 384	37 520	-	-	-	132	-	-	319 037
Prairie Elevators Direct/ Directement de silos des prairies	284	123	193 336	33 009	509	123 583	8 109	-	358 953
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	10 115 051	2 003 392	702 788	2 617 458	113 445	420 567	1 948 608	20 499	17 941 810

8--EXPORTS OF CANADIAN GRAIN, MONTHLY BY CLEARANCE SECTOR/
EXPORTATIONS DE GRAINS CANADIENS, PAR MOIS ET PAR ZONE PORTUAIRE
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola/ Canola	Corn/ Maïs	Grand Total All Grains/ Total global de tous les grains
				- tonnes -					
Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports canadiens du Pacifique									
August/août 1988	1 092 882	9 450	-	89 149	9 240	4 395	136 399	-	1 341 515
September/septembre	793 622	11 760	-	-	13 628	9 518	179 861	-	1 008 389
October/octobre	704 141	14 973	882	255 168	13 593	8 020	162 465	-	1 159 242
November/novembre	774 017	9 398	-	93 560	10 783	10 138	138 745	-	1 036 640
December/décembre	686 973	7 403	2 192	139 227	5 312	6 100	153 444	-	1 000 651
January/janvier 1989	634 531	26 898	-	375 592	13 145	16 271	136 179	-	1 202 615
February/février	521 971	32 712	14 413	135 652	3 250	8 805	114 571	-	831 373
March/mars	357 569	58 380	13 715	264 534	6 094	10 636	197 297	-	908 224
April/avril	439 965	8 505	1 146	204 324	1 000	7 116	197 945	-	860 000
May/mai	478 457	4 756	-	219 436	6 137	8 065	197 664	-	914 516
June/juin	341 984	24 150	2 750	224 421	5 000	11 165	169 539	-	779 009
July/juillet	331 449	6 300	-	305 257	17 795	4 305	155 388	-	820 495
Total	7 157 561	214 684	35 097	2 306 321	104 977	104 534	1 939 497	-	11 862 670
Via Churchill/ Par Churchill									
October/octobre 1988	50 100	-	-	-	-	-	-	-	50 100
Total	50 100	-	-	-	-	-	-	-	50 100
Via Thunder Bay Direct/ Directement par Thunder Bay									
August/août 1988	35 015	17 037	22 484	-	1 000	27 722	-	-	103 258
September/septembre	36 111	2 349	11 402	-	-	6 276	-	-	56 138
October/octobre	38 952	20 289	16 012	6 475	-	40 613	-	-	122 341
November/novembre	38 917	12 423	42 285	8 743	1 300	18 660	-	-	122 328
December/décembre	90	9 549	61 485	6 480	-	37 854	-	-	115 459
January/janvier 1989	-	6 912	33 084	8 766	-	2 994	-	-	51 756
February/février	361	7 221	41 272	21 824	-	1 420	-	-	72 099
March/mars	90	7 942	38 445	13 125	-	1 348	-	-	60 950
April/avril	-	20 034	39 435	26 916	1 050	7 397	-	-	94 832
May/mai	-	4 145	50 567	24 615	-	20 451	500	-	100 278
June/juin	3 947	11 398	61 627	48 127	1 020	10 111	503	-	136 732
July/juillet	-	14 688	56 088	18 691	-	17 473	-	-	106 940
Total	153 484	133 988	474 187	183 762	4 370	192 319	1 003	-	1 143 112
Via Bay, Lake & St. Lawrence Ports/ Par ports de la Baie, des lacs et du Saint-Laurent									
August/août 1988	204 459	156 322	-	265	-	-	-	-	361 046
September/septembre	252 354	218 411	-	52 500	-	-	-	960	524 224
October/octobre	396 753	426 047	-	-	-	-	-	-	822 800
November/novembre	440 426	198 917	-	41 561	-	-	-	-	680 904
December/décembre	257 727	175 672	-	-	3 589	-	-	8 169	445 158
January/janvier 1989	64 455	138 864	-	40	-	-	-	-	203 359
February/février	54 456	23 841	-	-	-	-	-	11 370	89 667
March/mars	106 220	4 200	13	-	-	-	-	-	110 433
April/avril	256 981	33 843	88	-	-	-	-	-	290 912
May/mai	134 287	79 568	67	-	-	-	-	-	213 922
June/juin	117 495	60 884	-	-	-	-	-	-	178 379
July/juillet	108 367	96 144	-	-	-	-	-	-	204 511
Total	2 393 979	1 612 712	168	94 366	3 589	-	-	20 499	4 125 314
Via Canadian Atlantic Seaboard/ Par ports canadiens de l'Atlantique									
August/août 1988	15 294	2 000	-	-	-	-	-	-	17 294
December/décembre	52 368	-	-	-	-	132	-	-	52 501
January/janvier 1989	19 835	4 365	-	-	-	-	-	-	24 200
February/février	95 647	31 499	-	-	-	-	-	-	127 145
March/mars	73 604	-	-	-	-	-	-	-	73 604
April/avril	80 750	4 022	-	-	-	-	-	-	84 771
May/mai	17 620	-	-	-	-	-	-	-	17 620
June/juin	3 927	-	-	-	-	-	-	-	3 927
July/juillet	599	-	-	-	-	-	-	-	599
Total	359 644	41 885	-	-	-	132	-	-	401 662
Prairie Elevators Direct/ Directement de silos des prairies									
August/août 1988	3	-	5 518	3 568	-	1 828	1 205	-	12 122
September/septembre	42	-	6 154	917	-	10 350	11	-	17 474
October/octobre	3	-	1 305	178	-	5 507	10	-	7 004
November/novembre	-	-	16 574	10	-	15 791	-	-	32 374
December/décembre	227	80	22 871	8 809	-	19 638	736	-	52 361
January/janvier 1989	3	-	27 480	4 673	-	21 017	340	-	53 513
February/février	7	-	40 111	907	-	19 148	2 081	-	62 253
March/mars	-	-	26 350	231	-	7 796	806	-	35 183
April/avril	-	-	828	-	162	899	1 064	-	2 953
May/mai	-	43	27 092	6 297	-	6 821	260	-	40 514
June/juin	-	-	10 598	2 923	-	12 684	1 296	-	27 502
July/juillet	-	-	8 455	4 495	347	2 103	300	-	15 700
Total	284	123	193 336	33 009	509	123 583	8 109	-	358 953
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	10 115 051	2 003 392	702 788	2 617 458	113 445	420 567	1 948 608	20 499	17 941 810

9--CANADIAN GRAIN EXPORTS BY GRADE AND CLEARANCE SECTOR/
EXPORTATIONS DE GRAIN CANADIEN PAR GRADE ET ZONE PORTUAIRE
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

GRADES 1/	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports canadiens du Pacifique	Via Churchill/ Par Churchill	Via Thunder Bay Direct/ Directement par Thunder Bay	Via Bay, Lake & St. Lawrence Ports/ Par ports de la Baie, des lacs et du Saint-Laurent	Via Canadian Atlantic Ports/ Par ports canadien de l'Atlantique	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos des prairies	Grand Total/ Total global
				- tonnes -			
WHEAT/BLÉ							
1 C.W.R.S./N° 1 C.W.R.S.	3 950 317	10 850	152 466	1 579 791	136 184	239	5 829 846
2 C.W.R.S./N° 2 C.W.R.S.	2 071 226	39 250	361	412 449	7 147	-	2 530 433
3 C.W.R.S./N° 3 C.W.R.S.	870 182	-	385	48 195	-	-	918 762
Red Winter/Roux d'hiver	72 945	-	-	8 215	-	-	81 159
Canada Feed/Fourrager Canada	37 322	-	272	-	-	45	37 640
1 C.U./N° 1 C.U.	-	-	-	3 371	-	-	3 371
2 C.U./N° 2 C.U.	-	-	-	1 690	-	-	1 690
S.W.S.	153 470	-	-	28 439	-	-	181 909
Eastern Wheat/	-	-	-	306 847	216 314	-	523 161
Others/Autres	2 100	-	-	4 981	-	-	7 081
Total	7 157 562	50 100	153 484	2 393 979	359 644	284	10 115 051
DURUM WHEAT/BLÉ DUR							
1 C.W.A.D./N° 1 C.W.A.D.	31 124	-	43 314	306 325	16 415	123	397 300
2 C.W.A.D./N° 2 C.W.A.D.	168 587	-	57 883	423 414	11 925	-	661 809
3 C.W.A.D./N° 3 C.W.A.D.	14 973	-	29 086	769 076	13 545	-	826 680
4 C.W.A.D./N° 4 C.W.A.D.	-	-	-	86 127	-	-	86 127
Others/Autres	-	-	3 705	27 770	-	-	31 476
Total	214 684	-	133 988	1 612 712	41 885	123	2 003 392
OATS/AVOINE							
1 C.W./N° 1 C.W.	-	-	3 264	-	-	1 372	4 636
2 C.W./N° 2 C.W.	-	-	114 890	-	-	4 696	119 586
3 C.W./N° 3 C.W.	35 097	-	348 206	168	-	187 268	570 739
Others/Autres	-	-	7 827	-	-	-	7 827
Total	35 097	-	474 187	168	-	193 336	702 788
BARLEY/ORGE							
Select C.W. 2 Row/Ex à 2 rangs C.W.	5 513	-	-	-	-	-	5 513
1 C.W./N° 1 C.W.	2 113 317	-	33 802	94 366	-	33 009	2 274 494
2 C.W./N° 2 C.W.	168	-	-	-	-	-	168
Special Bin/Cellule spéciale	187 239	-	149 959	-	-	-	337 199
Other/Autres	84	-	-	-	-	-	84
Total	2 306 321	-	183 762	94 366	-	33 009	2 617 458
RYE/SEIGLE							
1 Canada/N° 1 du Canada	8 350	-	4 370	3 589	-	509	16 818
2 Canada/N° 2 du Canada	85 629	-	-	-	-	-	85 629
3 Canada/N° 3 du Canada	10 998	-	-	-	-	-	10 998
Total	104 977	-	4 370	3 589	-	509	113 445
FLAXSEED/LIN							
1 Canada/N° 1 du Canada	104 534	-	190 584	-	132	118 814	414 064
2 Canada/N° 2 du Canada	-	-	755	-	-	1 295	2 050
3 Canada/N° 3 du Canada	-	-	468	-	-	2 830	3 298
Others/Autres	-	-	512	-	-	644	1 156
Total	104 534	-	192 319	-	132	123 583	420 567
CANOLA/CANOLA							
1 Canada/N° 1 du Canada	1 870 011	-	503	-	-	7 806	1 878 319
2 Canada/N° 2 du Canada	67 986	-	500	-	-	4	68 490
3 Canada/N° 3 du Canada	-	-	-	-	-	31	31
Others/Autres	1 500	-	-	-	-	268	1 768
Total	1 939 497	-	1 003	-	-	8 109	1 948 608
CORN/MAÏS							
2 C.E. Yellow/N° 2 C.E. Jaune	-	-	-	7 781	-	-	7 781
3 C.E. Yellow/N° 3 C.E. Jaune	-	-	-	12 718	-	-	12 718
Total	-	-	-	20 499	-	-	20 499
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	11 862 670	50 100	1 143 112	4 125 314	401 662	358 953	17 941 810

1/ C.W.R.S. - Canada Western Red Spring/Roux de printemps de l'Ouest du Canada
C.P.S. - Canada Prairie Spring/Printemps Canada Prairie
C.W.R.W. - Canada Western Red Winter/Rouge d'hiver de l'Ouest du Canada
C.U. - Canada Utility/Utilité du Canada
S.W.S. - Soft White Spring/Tendre blanc de printemps
C.W.A.D. - Canada Western Amber Durum/Dur ambré de l'Ouest du Canada
Select C.W./Ex C.W. - Select Canada Western/Extra de l'Ouest du Canada
C.E. Yellow/Jaune - Canada Eastern Yellow/Jaune de l'Est du Canada

10--ANALYSIS EXPORTS OF 1 CANADA WESTERN AND 2 CANADA WESTERN RED SPRING WHEAT, MONTHLY BY PROTEIN LEVEL AND CLEARANCE SECTOR/ 1/
ANALYSE DES EXPORTATIONS DE BLÉ ROUX DE PRINTEMPS N° 1 C.W. ET N° 2 C.W. PAR MOIS, PAR TENEUR PROTÉIQUE ET PAR ZONE PORTUAIRE 1/
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

COUNTRY/PAYS	1 C.W.R.S. 14.5	1 C.W.R.S. 13.5	1 C.W.R.S. 12.5	2 C.W.R.S. 14.5	2 C.W.R.S. 14.0	2 C.W.R.S. 13.5	2 C.W.R.S. 12.5	Other/ 2/ Autre 1 & 2 C.W.R.S.	Grand Total/ Total global
Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports canadiens du Pacifique									
August/août 1988	23 966	232 571	39 046	-	-	335 084	114 427	-	745 094
September/septembre	212 197	155 683	5 543	-	-	209 061	29 630	-	612 114
October/octobre	125 697	201 929	-	-	-	193 592	35 965	-	557 183
November/novembre	66 449	201 609	25 188	-	-	142 331	107 198	-	542 775
December/décembre	73 005	149 831	38 946	-	14 032	174 026	41 837	-	491 677
January/janvier 1989	42 858	60 868	47 350	-	-	95 691	79 758	-	326 524
February/février	7 467	114 496	15 017	-	-	67 143	25 902	13 050	243 075
March/mars	10 001	65 504	47 186	-	-	33 495	16 724	15 321	188 231
April/avril	69 991	82 487	45 537	24 294	-	48 355	5 255	47 390	323 308
May/mai	119 614	69 721	46 355	500	-	57 455	53 412	34 812	381 869
June/juin	30 929	59 702	2 800	2 375	-	37 390	15 150	6 666	155 014
July/juillet	136 342	13 505	4 948	-	-	40 371	13 100	17 347	225 614
Total	918 514	1 407 906	317 917	27 169	14 032	1 433 994	538 359	134 587	4 792 478
Via Churchill/ Par Churchill									
October/octobre 1988	10 850	-	-	-	-	39 250	-	-	50 100
Via Thunder Bay Direct/ Directement par Thunder Bay									
August/août 1988	27 347	7 396	-	-	-	-	-	-	34 743
September/septembre	31 546	4 270	-	-	-	-	-	-	35 816
October/octobre	38 952	-	-	-	-	-	-	-	38 952
November/novembre	23 377	15 540	-	-	-	-	-	-	38 917
February/février	-	-	-	-	-	361	-	-	361
March/mars	-	90	-	-	-	-	-	-	90
June/juin	-	3 947	-	-	-	-	-	-	3 947
Total	121 222	31 244	-	-	-	361	-	-	152 827
Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'Est									
August/août 1988	630	84 919	4 475	-	9 628	22 368	30 030	-	152 050
September/septembre	71 247	27 738	4 237	-	8 843	49 347	40 294	-	201 706
October/octobre	139 053	122 012	-	-	15 115	49 314	-	-	325 494
November/novembre	142 024	163 425	-	-	48 947	14 410	-	-	368 805
December/décembre	125 863	60 497	-	-	37 878	13 870	-	-	238 107
January/janvier 1989	39 233	19 890	-	-	-	-	-	-	59 124
February/février	43 984	3 150	4 345	-	-	-	-	-	51 479
March/mars	24 793	24 400	3 900	-	27 874	-	-	-	80 967
April/avril	225 862	15 444	-	-	-	-	-	-	241 306
May/mai	74 065	9 920	-	-	2 600	18 832	-	-	105 416
June/juin	73 869	5 250	-	-	9 000	4 705	-	-	92 824
July/juillet	65 568	-	-	-	-	9 395	-	-	74 963
Total	1 026 191	536 644	16 957	-	159 885	182 240	70 324	-	1 992 240
Via Canadian Atlantic Seaboard/ Par ports canadiens de l'Atlantique									
August/août 1988	19 835	8 148	-	-	-	7 147	-	-	15 294
January/janvier 1989	19 835	-	-	-	-	-	-	-	19 835
February/février	62 647	-	-	-	-	-	-	-	62 647
March/mars	21 955	-	-	-	-	-	-	-	21 955
April/avril	21 000	-	-	-	-	-	-	-	21 000
May/mai	1 400	-	-	-	-	-	-	-	1 400
June/juin	600	-	-	-	-	-	-	-	600
July/juillet	-	599	-	-	-	-	-	-	599
Total	127 437	8 747	-	-	-	7 147	-	-	143 330
Prairie Elevators Direct/ Directement des silos des Prairies									
August/août 1988	-	3	-	-	-	-	-	-	3
December/décembre	-	227	-	-	-	-	-	-	227
January/janvier 1989	-	-	-	-	-	-	-	3	3
February/février	-	7	-	-	-	-	-	-	7
Total	-	237	-	-	-	-	-	3	239
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	2 204 213	1 984 777	334 873	27 169	173 917	1 662 991	608 683	134 589	7 131 214

1/ Wheat exports to Japan are not segregated by protein level./Les exportations de blé au Japon ne sont pas séparées par teneur en protéines.

2/ Includes exports of 1 C.W.R.S. 11.5 (76 915 tonnes) and 2 C.W.R.S. 11.5 (57 672 tonnes)./Comprend l'exportation du n° 1 C.W.R.S. 11.5 (76 915 tonnes) et du n° 2 C.W.R.S. 11.5 (57 672 tonnes).

11--ANALYSIS OF CANADIAN WHEAT EXPORTS (INCLUDING DURUM WHEAT AND WHEAT FLOUR) BY CLEARANCE SECTOR, BY MONTH/
ANALYSE DES EXPORTATIONS DE BLÉ CANADIEN (Y COMPRIS BLÉ DUR ET FARINE DE BLÉ) PAR ZONE PORTUAIRE, PAR MOIS
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

MONTHS/MOIS	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports canadiens du Pacifique	Via Churchill/ par Churchill	Via Thunder Bay Direct/ Directement par Thunder Bay	Via Bay, Lake & St. Lawrence Ports/Par ports de la Baie, des lacs et du Saint-Laurent	Via Canadian Atlantic Seaboard/ Par ports canadiens de l'Atlantique	Via Prairie Elevators Direct/ Directement des silos des Prairies	Total All Wheat/ Total, tous les blés	Wheat Flour/ Farine de blé	Grand Total Wheat and Wheat Flour/ Total global, blé et farine de blé
				- tonnes -					
August/août 1988	1 102 332	-	52 052	360 781	17 294	3	1 532 461	16 357	1 548 818
September/septembre	805 382	-	38 460	470 764	-	42	1 314 649	30 863	1 345 512
October/octobre	719 114	50 100	59 241	822 800	-	3	1 651 258	29 199	1 680 457
November/novembre	783 415	-	51 340	639 343	-	-	1 474 097	52 689	1 526 786
December/décembre	694 376	-	9 639	433 399	52 368	307	1 190 090	5 887	1 195 977
January/janvier 1989	661 428	-	6 912	203 319	24 200	3	895 862	51 893	947 755
February/février	554 683	-	7 583	78 297	127 145	7	767 714	41 766	809 480
March/mars	415 949	-	8 033	110 420	73 604	-	608 005	9 273	617 278
April/avril	448 470	-	20 034	290 824	84 771	-	844 100	11 824	855 924
May/mai	483 213	-	4 145	213 855	17 620	43	718 876	8 229	727 105
June/juin	366 134	-	15 345	178 379	3 927	-	563 784	4 211	567 995
July/juillet	337 749	-	14 688	204 511	599	-	557 548	23 865	581 413
TOTAL - CROP YEAR/ CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89	7 372 244	50 100	287 472	4 006 691	401 529	407	12 118 443	286 056	12 404 499
TOTAL - CROP YEAR/ CAMPAGNE AGRICOLE 1987-88	12 445 216	-	452 543	9 704 202	569 454	387	23 171 842	342 377	23 514 219
5 YEAR AVERAGE 1983-84 TO 1987-88 /MOYENNE DE 5 ANS 1983-84 A 1987-88	9 128 616	229 086	395 427	9 632 577	543 187	1 738	19 930 631	418 613	20 349 244

12--EXPORTS OF THE PRINCIPAL ADDITIONAL GRAINS, SEEDS, AND MILLED OR PROCESSED PRODUCTS 1/ /
EXPORTATIONS DES GRAINS SUPPLÉMENTAIRES PRINCIPAUX, DES SEMENCES
ET DES PRODUITS DE MEUNERIE OU DE TRANSFORMATION 1/
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

COUNTRY/PAYS	Buckwheat/ Sarrasin	Mustard Seed/ Moutarde	Soybeans/ Soya	PROCESSED PRODUCTS/ PRODUITS DE TRANSFORMATION 2/ Barley 3/ Malt/Malt d'orge	Flaxseed Oil/Huile de lin	Canola Oil/Huile de canola	Canola Meal/Tourteau de canola
				- tonnes -			
Western Europe/Europe de l'Ouest							
EEC/CEE							
Belgium and Luxembourg/ Belgique et Luxembourg	-	13 706	328	-	-	-	-
Denmark/Danemark	-	62	14	-	-	-	-
France	-	2 769	31 760	-	-	40	-
Germany, West/Allemagne de l'Ouest	-	9 032	1 983	-	18	-	-
Ireland/Irlande	-	6	-	-	-	-	13 841
Italy/Italie	-	18	4 375	-	-	-	-
Netherlands/Pays-Bas	155	8 337	41 526	-	-	-	-
Spain/Espagne	-	212	108	-	-	-	20
United Kingdom/Royaume-Uni	30	1 767	-	-	8	-	-
Total	185	35 909	80 094	-	26	40	13 861
Other Western Europe/Autres pays de l'Europe de l'Ouest							
Austria/Autriche	-	-	18	-	-	-	-
Finland/Finlande	-	476	-	-	-	-	-
Norway/Norvège	-	36	52	-	-	-	33 042
Sweden/Suède	-	111	-	-	-	-	-
Switzerland/Suisse	-	1 781	-	-	-	-	-
Total	-	2 404	70	-	-	-	33 042
Africa/Afrique							
Angola	-	-	-	-	-	20	-
Botswana	-	-	-	-	-	335	-
Ethiopia/Éthiopie	-	-	-	-	-	4 212	-
Ghana	-	-	-	-	-	1 300	-
Guinea/Guinée	-	-	-	-	-	75	-
Kenya	-	-	-	-	-	507	-
Lesotho/	-	-	-	-	-	125	-
Mauritius/Maurice	-	18	-	-	-	-	-
Morocco/Maroc	-	72	-	-	-	619	-
Mozambique	-	-	-	-	-	32	-
Rwanda/Runada	-	-	-	-	-	194	-
South Africa/Afrique de Sud	-	-	-	-	-	102	-
Sudan/Soudan	-	-	-	-	-	230	-
Togo	-	-	-	-	-	70	-
Total	-	90	-	-	-	7 821	-
Asia/Asie							
Bangladesh	-	884	-	-	-	-	-
China P.R./R.P. de Chine	-	-	134	-	-	10 204	-
Emirates, U.A./Émirats, A.U.	-	40	-	-	-	-	-
Hong Kong	-	-	15 009	-	-	-	-
India/Inde	-	1 025	-	-	-	-	-
Indonesia/Indonésie	-	-	81	-	-	-	20 119
Israel/Israël	-	51	-	-	-	-	-
Japan/Japon	14 659	8 936	54 227	-	-	5 592	74 197
Korea, South/Corée du Sud	-	1 098	54	-	500	-	30 621
Malaysia	-	-	5 870	-	-	29 743	-
Pakistan	-	-	-	-	-	845	-
Phillippines	-	-	-	-	45	14	14 814
Saudi Arabia/Arabie Saoudite	-	-	162	-	-	-	-
Singapore/Singapour	-	-	16 442	-	-	-	-
Taiwan/Taiwan	17	-	72	-	-	526	950
Thailand/Thaïlande	-	-	52	-	-	-	-
Yemen, South/Yemen du Sud	-	-	-	-	-	-	-
Total	14 676	12 034	92 103	-	545	46 924	140 701

12--EXPORTS OF THE PRINCIPAL ADDITIONAL GRAINS, SEEDS, AND MILLED OR PROCESSED PRODUCTS 1/ /
EXPORTATIONS DES GRAINS SUPPLÉMENTAIRES PRINCIPAUX, DES SEMENCES
ET DES PRODUITS DE MEUNERIE OU DE TRANSFORMATION 1/
CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 1988-89

COUNTRY/PAYS	Buckwheat/ Sarrasin	Mustard Seed/ Moutarde	Soybeans/ Soya	PROCESSED PRODUCTS/ .....PRODUITS DE TRANSFORMATION 2/..... Barley 3/ Malt/Malt d'orge	Flaxseed Oil/Huile de lin	Canola Oil/Huile de canola	Canola Meal/Tourteau de canola
				- tonnes -			
Oceania/Océanie							
Australia/Australie	-	232	90	-	-	-	-
Fiji	-	16	-	-	-	-	-
New Zealand/Nouvelle-Zélande	-	11	-	-	-	2	-
Total	-	309	90	-	-	2	-
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Argentina/Argentine	-	15	-	-	-	-	-
Bolivia/Bolivie	-	-	-	-	-	788	-
Brazil/Brésil	-	196	-	-	-	-	-
Columbia/Colombie	-	18	-	-	-	69	-
Chile/Chili	36	-	-	-	-	-	-
Dominican Republic/Republique Dominicaine	-	-	-	-	-	15	-
Ecudor/Équateur	-	-	-	-	-	240	-
El Salvador	-	56	-	-	-	153	-
Guatemala	-	-	-	-	-	204	-
Haita/Haïti	-	-	-	-	-	23	-
Honduras	-	-	-	-	-	312	-
Jamaica/Jamaïque	-	-	-	-	-	2	-
Mexico/Mexique	-	114	-	-	22	3 221	-
Nicaragua	-	-	50	-	-	660	-
Panama	-	-	-	-	-	4 232	-
Paraguay	-	18	-	-	-	-	-
Peru/Pérou	-	20	108	-	-	2	-
St. Kitts-Nevis	-	-	-	-	-	1	-
Trinidad and Tobago/Trinité et Tobago	-	25	-	-	-	-	-
United States/États-Unis	1 751	40 398	100 282	-	63	143 101	279 724
Venezuela	-	348	-	-	-	-	-
Total	1 787	41 208	100 440	-	85	153 023	279 724
GRAND TOTAL EXPORTED/ TOTAL GLOBAL EXPORTÉ	16 648	91 954	272 797 4)	214 362	656	207 810	467 328
CROP YEAR/ CAMPAGNE AGRICOLE 1987-88	13 503	119 265	185 881 4)	180 669	892	336 482	502 273

1/ Source: Canadian Customs returns (published by Statistics Canada)/Rapports douaniers canadiens (publiés par Statistique Canada)

2/ Refers to weight of processed product./Se reporte au poids du produit de transformation.
Conversion rates to grain equivalents/Taux aux conversion et équivalences des grains:

Barley malt/Malt d'orge	1.219
Flaxseed oil/Huile de lin	2.865
Canola oil/Huile de canola	2.445
Canola meal/Torteaux de canola	1.742

Note: The grain equivalent conversion factors are based on a five-year average of extraction rates for the crop year 1975-76 to 1979-80./Note: Les facteurs de conversion pour l'équivalent du grain sont basés sur la moyenne proportionnelle d'extraction pendant les campagnes agricoles 1975-76 à 1979-80.

3/ Country of destination not available due to confidentiality./Le pays de destination est à titre confidentiel et n'est pas disponible.

4/ Includes confidential figure./Comprend les montants d'ordre confidentiel.

APPENDIX--ESTIMATED COST OF MOVING CANADIAN WHEAT FROM A MID-PRAIRIE POINT TO EXPORT POSITION/
ANNEXE--COÛT ESTIMATIF POUR ACHEMINER LE BLÉ CANADIEN D'UN POINT CENTRAL DES PRAIRIES À UN POINT D'EXPORTATION

	Via the Pacific Coast/ Par la côte du Pacifique		Via the St. Lawrence Seaway/ Par la voie maritime du Saint-Laurent	
	1988-89P	1987-88	1988-89P	1987-88
	- $/tonne -			
PRIMARY SECTOR COSTS/ FRAIS AUX SECTEURS PRIMAIRES				
Handling/Manutention	8.82	7.94	8.82	7.94
Other/Autre	4.45	3.68	4.45	3.68
RAIL FREIGHT TO TERMINAL/ FRET PAR CHEMIN DE FER JUSQU'AUX TERMINUS	7.64	6.65	7.64	6.65
TERMINAL POSITION COSTS/ FRAIS AUX SILOS TERMINUS				
Terminal Storage/Entreposage	.78	1.00	.78	1.00
Thunder Bay Fobbing/ Coût du transbordement à Thunder Bay	-	-	5.51	5.24
Pacific Coast Fobbing/Coût du transbordement à la côte du Pacifique	5.60	5.23	-	-
LAKE TRANSPORTATION/TRANSPORT SUR LES LACS	-	-	15.44	15.31
TRANSFER POSITION COSTS/ FRAIS AUX SILOS DE TRANSBORDEMENT				
Inward Elevation/Mise en silo à l'entrée	-	-	2.47	2.47
Transfer Storage/Entreposage	-	-	1.87	1.19
St. Lawrence Fobbing/Coût du transbordement au Saint-Laurent	-	-	2.04	2.15
TOTAL	27.29	24.50	49.02	45.63

EXPLANATORY NOTES/NOTES EXPLICATIVES

1. Estimates are based on moving 1 C.W.R.S. Wheat from Reford, Saskatchewan to export position as indicated./ Les estimations sont fondées sur l'acheminement du blé n° 1 CWRS de Reford (Saskatchewan) au point d'exportation indiqué.

2. Primary Elevator Costs/Frais aux silos primaires
   (a) Handling includes cost of receiving, elevating and loading wheat and removal of dockage./La manutention comprend la réception, la mise en silo et le chargement du blé ainsi que l'extraction des impuretés.
   (b) 'Other' includes value of shrinkage, carrying charges and marketing charges, including C.W.B. administrative costs./ 'Autre' comprend le tassement, les frais de transport et les frais de commercialisation, y compris les frais d'administration de la C.C.B.

3. Rail Freight to terminals refers only to the portion paid by the shipper./Le fret par chemin de fer jusqu'au silo terminus se rapporte uniquement à la partie payée par l'expéditeur.

4. Thunder Bay Fobbing includes elevation, outward weighing and inspection, terminal elevator receipt cancellation, Lake Shippers' charges, superintendence and forwarding brokerage./Le coût du transbordement à Thunder Bay comprend la mise en silo, l'inspection et la pesée à la sortie, les frais d'annulation des récépissés des silos terminus, les frais que réclament les expéditeurs des Lacs (Lake Shippers), la surintendance et le courtage d'expédition.

5. Pacific Coast Fobbing includes elevation, outward inspection and weighing, terminal elevator receipt cancellation, B.C. Shippers' charges and wharfage. No estimate is included for stevedoring./Le coût du transbordement à la côte du Pacifique comprend la mise en silo, la pesée et l'inspection à la sortie, les frais d'annulation des récépissés des silos terminus, les frais que réclament les expéditeurs de la C.-B. et les droits de quai. Cependant, il ne comprend aucune estimation pour le débardage.

6. Lake Transportation includes lake freight, lake brokerage and insurance and St. Lawrence Seaway and Welland Canal tolls./Le transport sur les lacs comprend le fret, le courtage et l'assurance propres au transport sur les lacs et les péages sur la voie du Saint-Laurent et le Canal Welland.

7. St. Lawrence Fobbing includes outward elevation, outward inspection and weighing, superintendance, wharfage and forwarding brokerage charges. No estimate is included for stevedoring./Le coût du transbordement aux ports du Saint-Laurent comprend la mise en silo à la sortie, l'inspection et la pesée à la sortie, la surintendance, les droits de quai et le courtage d'expédition. Cependant, il ne comprend aucune estimation pour le débardage.

P - Preliminary/Provisoire

OCEAN FREIGHT RATES FOR WHEAT[1]/PRIX DU FRET MARITIME POUR LE BLÉ[1]

$US per tonne/$ américains la tonne

	Aug. août	Sept. sept.	Oct. oct.	Nov. nov.	Dec. déc.	Jan. janv.	Feb. fév.	March mars	April avril	May mai	June juin	July juil.	Average/ Moyenne
TO/À: Japan/Japon													
FROM: N.W. Pacific/ DE: n.-o. du Pacifique													
Crop Year/Campagne agricole													
1988-89P	25.50	25.75	25.95	25.75	25.95	26.10	26.25	26.00	26.20	27.00	27.75	27.25	26.30
1987-88	21.00	21.60	21.95	22.55	22.75	22.80	24.00	27.50	28.35	27.00	27.75	25.50	24.40
TO/À: Amsterdam-Rotterdam[2]													
FROM: St. Lawrence DE: Saint-Laurent													
Crop Year/Campagne agricole													
1988-89P	10.00	10.90	13.50	10.70	11.00	11.00	11.00	11.00	11.50	12.50	10.50	10.50	11.20
1987-88	8.00	8.50	7.25	7.25	7.25	8.45	12.00	12.75	12.65	12.00	10.00	10.00	9.70

1/ Rates are based on largest sized vessel in most general use appropriate to specified route, ready to load three to four weeks ahead./Les taux sont établis en fonction du plus grand navire, le plus généralement utilisé sur la route précisée, prêt à charger trois à quatre semaines d'avance.

2/ Rates quoted for December to March inclusive are for shipment from St. Lawrence Maritime ports because of closure of the Great Lakes./Les taux cités pour la période de décembre à mars inclusivement s'appliquent aux expéditions depuis les ports maritimes du Saint-Laurent, en raison de la fermeture des Grands Lacs.

Source: International Wheat Council

P - Preliminary

P - Provisoire

OCEAN FREIGHT RATES

1988-89 CROP YEAR

With the beginning of the 1988-89 crop year, the ocean freight market was unseasonably quiet. Since there was no strong demand nor any oversupply of freight, the market remained quiet.

Prices remained steady in September because there was no significant activity to affect prices. Although not reflected in the freight rate, crude oil (Brent) prices declined to $11.40 per barrel as compared to $16.00 earlier in the year.

In late autumn ocean freight rates increased slightly. For the St. Lawrence to Antwerp/Rotterdam route, rates increased to $13.50 per metric tonne. Freight rates from the Pacific Coast to Japan remained mostly steady at $25.50 to $26.00 per metric tonne.

In late November, it was confirmed that a number of large size vessels had been chartered by the U.S.S.R. for grain traffic on North American routes. Due to increased demand of other bulk commodities, freight rates remained firm until the year-end holiday period and thereafter strengthened somewhat. Rates on Canadian routes remained steady from November to the end of January.

No significant increases in demand for trade in bulk commodities occurred between March and May, 1989. Major routes to the U.S.S.R., China and Japan remained relatively active.

In mid-May a firmer market resulted in higher freight rates on most shipping routes. St. Lawrence and Pacific routes rose to $12.50 and $27.75 per metric tonne respectively. Again, the market quickly weakened with the onset of the summer slowdown. A decline in U.S.S.R. interest further contributed to the depressed conditions. Rates on St. Lawrence routes declined to $10.50 during June while Pacific Coast routes remained steady at $27.75 per metric ton.

FRET MARITIME

CAMPAGNE AGRICOLE 1988-1989

Malgré la saison, au début de la campagne agricole 1988-89 le fret maritime était calme. Le marché est resté calme puisqu'il n'y avait pas une forte demande ni une surdemande de fret.

Les taux sont restés stables en septembre car il n'y avait aucune activité importante pour les influencer. Bien que le fret maritime ne le traduise pas, les taux du pétrole brut (Brent) ont été ramenés à 11,40 $ le baril par rapport à 16,00 $ enregistrés plus tôt dans l'année.

À la fin de l'automne, le fret maritime a légèrement augmenté. Les taux de la route entre le Saint-Laurent et Antwerp/Rotterdam ont atteint 13,50 $ la tonne metrique. Le fret maritime de la côte du Pacifique au Japon est resté surtout stable, soit de 25,50 $ à 26,00 $ la tonne metrique.

À la fine de novembre, on a confirmé que l'U.R.S.S. avait affrêté un grand nombre de gros vraquiers pour transporter du grain sur les routes nord-américaines. Grâce à une hausse de la demande des autres denrées transportées en vrac, le fret maritime est resté fewme jusqu'à la fin de la période de vacances de la fin de l'année et s'est raffermi en quelque sorte par la suite. Les taux sur les routes canadiennes sont restés stables de novembre jusqu'à la fin de janvier.

Aucune augmentation importante de la demande pour le commerce des denrées en vrac ne s'est réalisée entre mars et mai 1989. Les routes principales à destination de l'U.R.S.S., de la Chine et du Japon sont restées relativement actives.

À la mi-mai, un marché plus ferme a entraîné des taux plus élevés sur la plupart des routes d'expédition. Les taux sur les routes du Saint-Laurent et du Pacifique ont atteint 12,50 $ et 27,75 $ la tonne métrique respectivement. Encore là, le marché s'est rapidement affaibli dés l'approche du ralentissement de l'été. Une baisse de la demande de l'U.R.S.S. a contribué davantage au marasme du marché. Les taux des routes du Saint-Laurent ont été ramenés à 10,50 $ au mois de juin tandis que les taux des routes du Pacifique sont restés stables à 27,75 $ la tonne métrique.

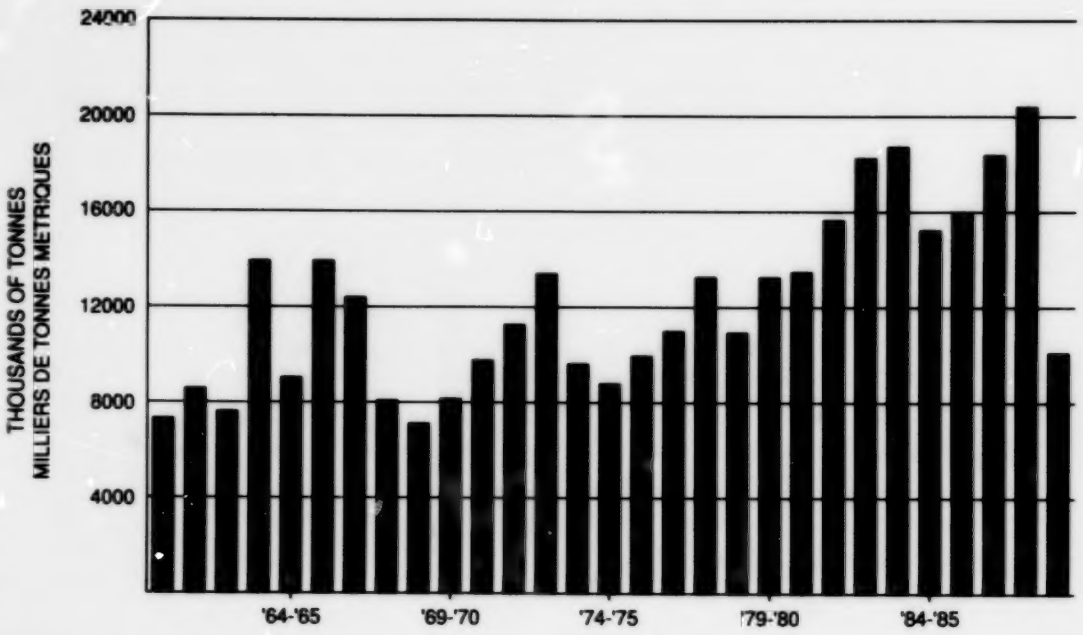
CHART/ CARTE A

EXPORTS OF CANADIAN WHEAT

CROP YEARS 1960-61 to 1988-89

EXPORTATIONS DE BLÉ CANADIEN

CAMPAGNES AGRICOLES 1960-61 à 1988-89



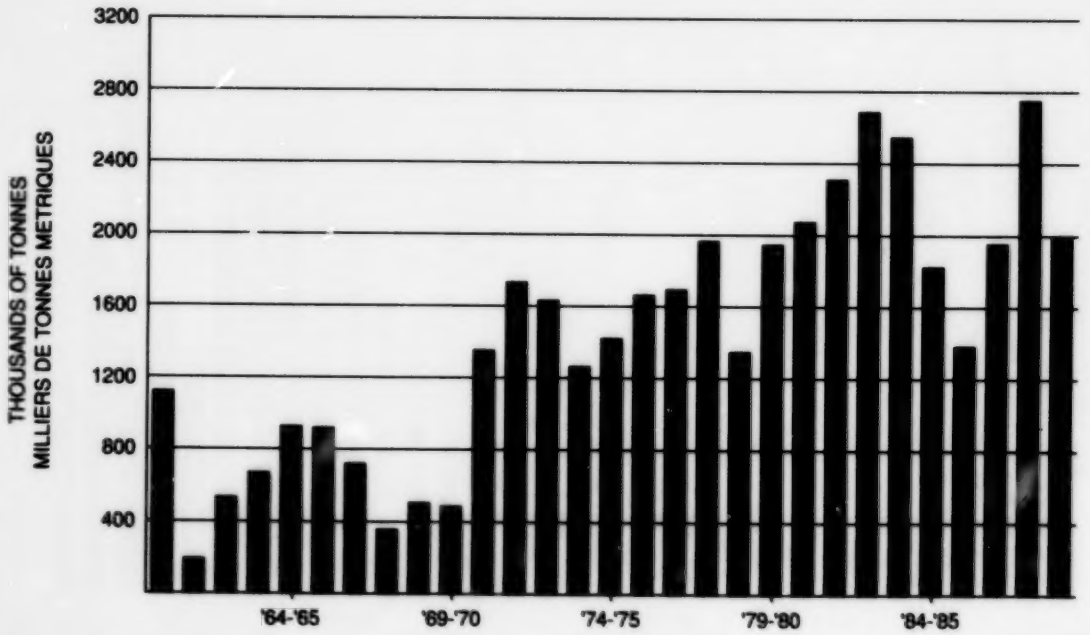
CHART/ CARTE B

EXPORTS OF CANADIAN DURUM WHEAT

CROP YEARS 1960-61 to 1988-89

EXPORTATIONS DE BLÉ DUR CANADIEN

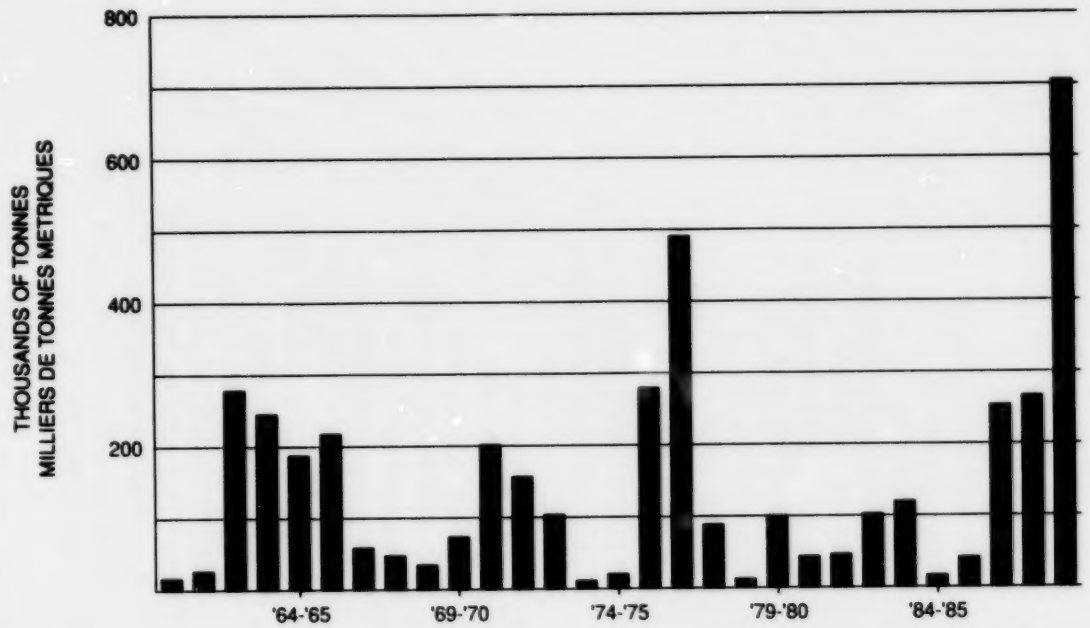
CAMPAGNES AGRICOLES 1960-61 à 1988-89



CHART/ CARTE
C

EXPORTS OF CANADIAN OATS
CROP YEARS 1960-61 to 1988-89

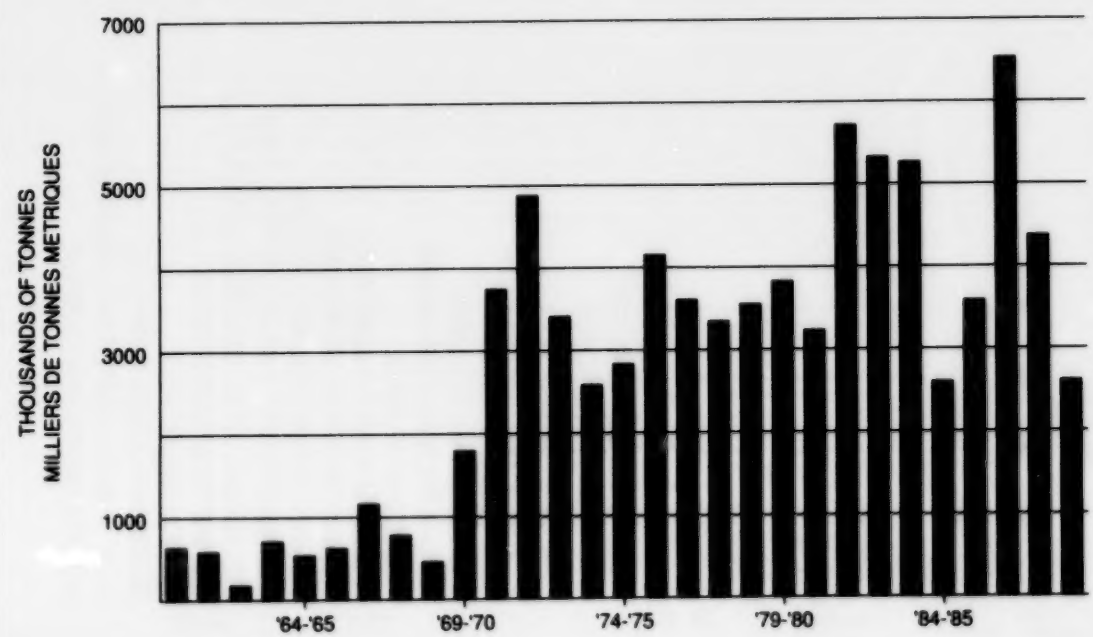
EXPORTATIONS D'AVOINE CANADIENNE
CAMPAGNES AGRICOLES 1960-61 à 1988-89



CHART/ CARTE
D

EXPORTS OF CANADIAN BARLEY
CROP YEARS 1960-61 to 1988-89

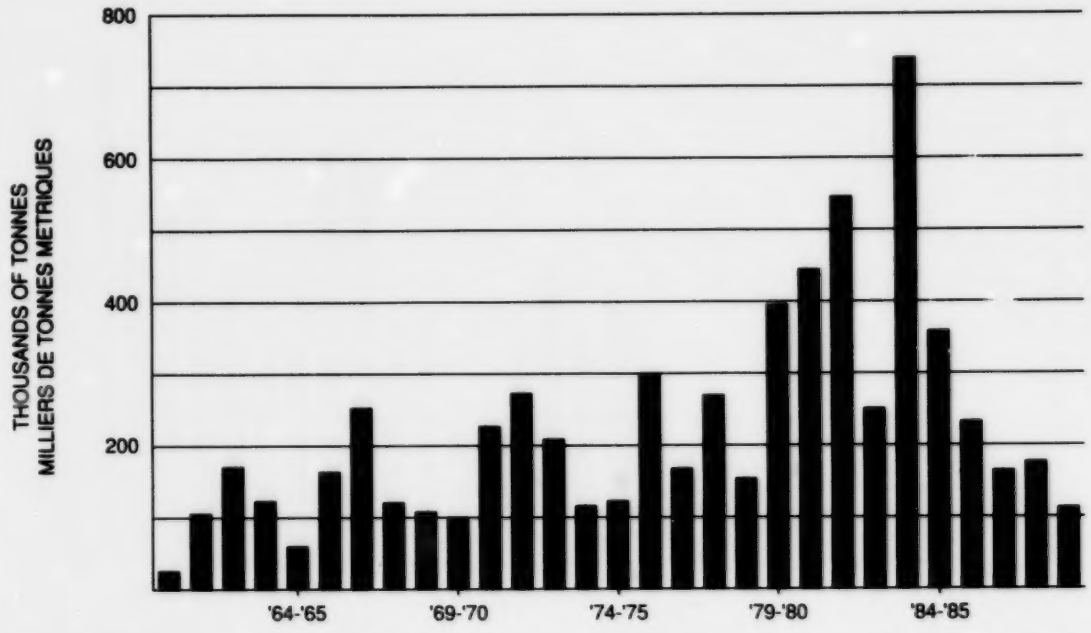
EXPORTATIONS D'ORGE CANADIENNE
CAMPAGNES AGRICOLES 1960-61 à 1988-89



CHART/ CARTE **E**

EXPORTS OF CANADIAN RYE
CROP YEARS 1960-61 to 1988-89

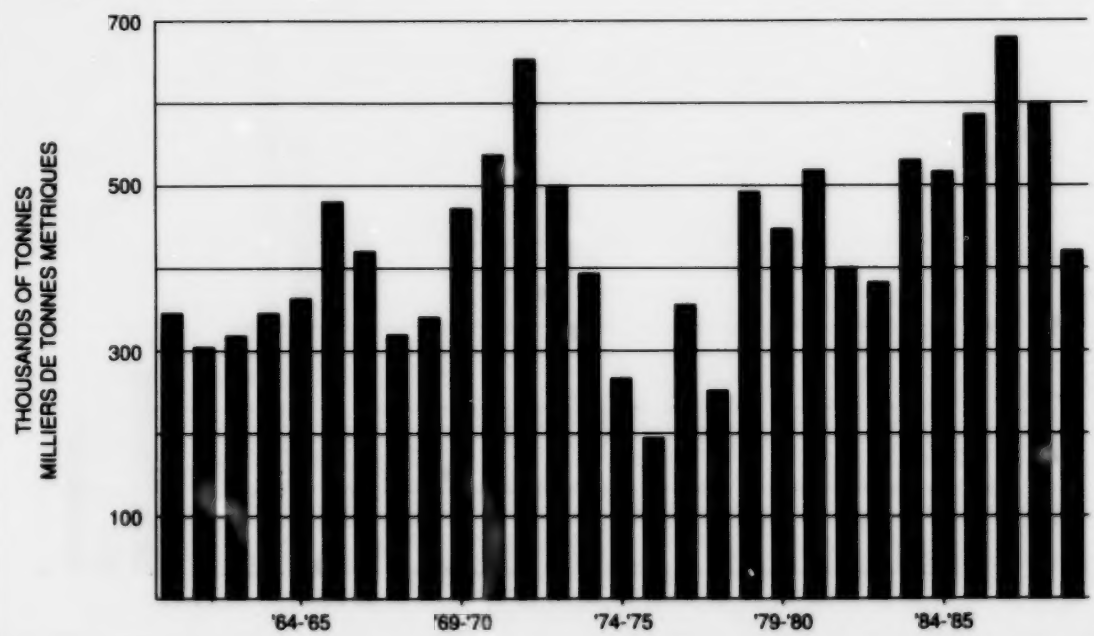
EXPORTATIONS DE SEIGLE CANADIEN
CAMPAGNES AGRICOLES 1960-61 à 1988-89



CHART/ CARTE **F**

EXPORTS OF CANADIAN FLAXSEED
CROP YEARS 1960-61 to 1988-89

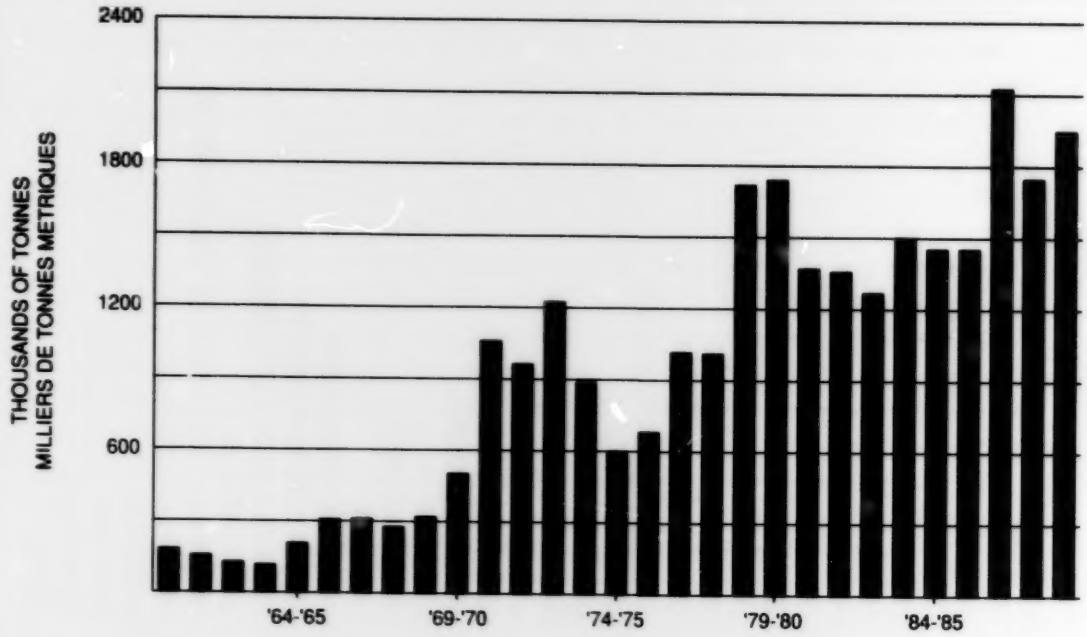
EXPORTATIONS DE LIN CANADIEN
CAMPAGNES AGRICOLES 1960-61 à 1988-89



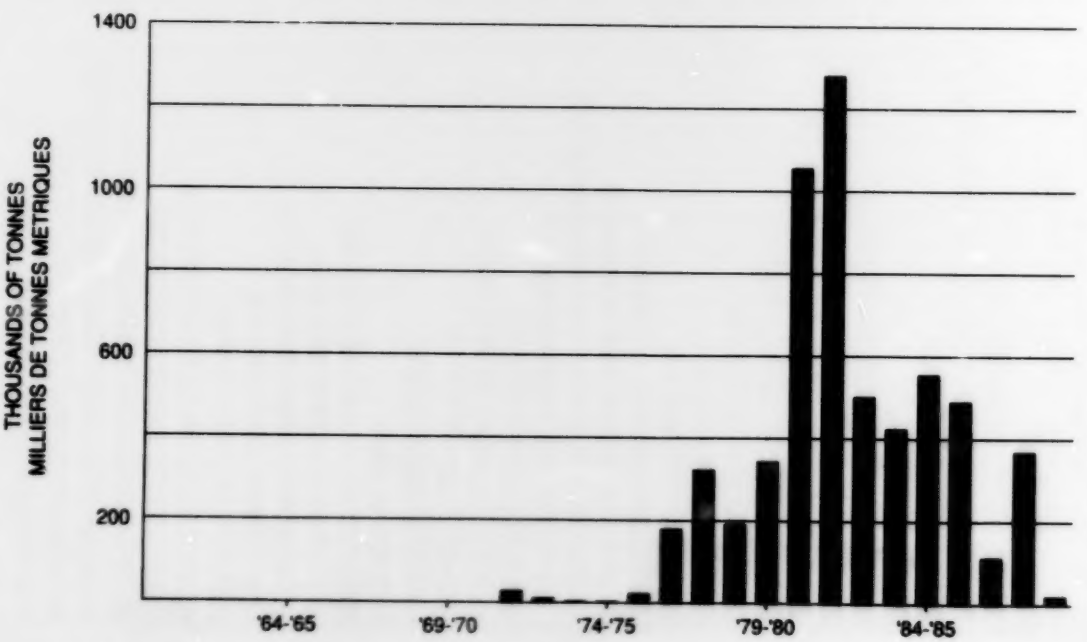
CHART/ CARTE
G

EXPORTS OF CANADIAN CANOLA
CROP YEARS 1960-61 to 1988-89

EXPORTATIONS DE CANOLA CANADIEN
CAMPAGNES AGRICOLES 1960-61 à 1988-89



CHART/ CARTE
H

EXPORTS OF CANADIAN CORN
CROP YEARS 1960-61 to 1988-89

EXPORTATIONS DE MAÏS CANADIEN
CAMPAGNES AGRICOLES 1960-61 à 1988-89